

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Sie haben sich beim Tresorkauf für ein Qualitätsprodukt mit geprüfter Sicherheit entschieden. Diese Anleitung beschreibt Ihnen die Bedienung und Montage Ihres Tresors.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Tresors diese Anleitung genau durch und bewahren Sie die Anleitung außerhalb des Tresors gut auf!

Geltungsbereich der Anleitung

Tresore der Modellreihe **Pegasus Pro**.

Widerstandsgrad IV nach DIN EN 1143-1 und 30 Minuten Brandfestigkeit für Papierdokumente (im Brandschutzlabor getestet).

Das Typenschild (Plakette) mit Angabe der Modellbezeichnung und der Anerkennungsnummer befindet sich im oberen Bereich auf der inneren Türverkleidung. Bitte geben Sie bei Rückfragen diese Daten an. Notieren Sie sich die Angaben auf dem Typenschild und legen diese der Anleitung bei.

Empfohlene Versicherungssumme: 400.000 € bei privater Nutzung, 150.000 € bei gewerblicher Nutzung.

Wenn Sie den Inhalt Ihres Tresors versichern wollen, klären Sie vorab die genauen Versicherungssummen mit Ihrem Sachversicherer ab.

1. Herstelleranweisung zum sicheren Betrieb:

- Vor der Erst-Inbetriebnahme (Öffnen der Tresortür) bitte unbedingt darauf achten, dass der Tresor korrekt aufgestellt ist. Zusätzlich ist der Tresor gegen Kippen zu sichern.
- Beim Schließen der Tresortür unbedingt darauf achten, dass sich keine Gliedmaßen zwischen Tresortür und Tresorrumpf befinden. Es besteht sonst die Gefahr von Quetschungen durch eingeklemmte Gliedmaße.
- Vor dem Schließen der Tresortür unbedingt sicherstellen, dass die Riegelbolzen in der Tresortür eingefahren sind. Ausgefahrene Riegelbolzen stoßen beim Schließen der Tür gegen den Tresorrumpf und führen zu Beschädigungen und Fehlfunktionen der Verriegelung.
- Manipulationssicherung: Zur Verhinderung von unbemerkter Manipulation im Türinnenraum ist die Türverkleidung mit einem Siegel ausgestattet.
- Bewahren Sie bei Ausführung Schlüsselschloss die Schlüssel an einem sicheren Ort auf, jedoch nicht im Tresor!
- Notieren Sie sich bei Ausführung Codeschloss den Zahlencode und bewahren diesen an einem sicheren Ort auf, jedoch nicht im Tresor!

➤ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!**

Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

2. Bedienung

Tresore der Baureihe Pegasus Pro sind immer mit einem Zwei-Schloss-System ausgestattet. Standardmäßig ist der Tresor mit zwei Doppelbart-Schlüsselschlössern ausgerüstet. Für jedes Schlüsselschloss sind zwei Schlüssel im Lieferumfang enthalten.

Wahlweise kann auch eine Kombination aus zwei anderen Schlossarten verbaut sein (beispielhaft 1x Schlüsselschloss und 1x Elektronikschloss oder 2x Elektronikschloss).

- **HINWEIS:** Es gibt **keine festgelegte Reihenfolge** beim Öffnen und Schließen der beiden Schlösser.

2.1 Öffnen der Tür (Türanschlag Rechts)

Tresore mit zwei Doppelbart-Schlüsselschlössern:

Erstes Schloss öffnen: Passenden Schlüssel in das Schlüsseloch einführen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.

Zweites Schloss öffnen: Passenden Schlüssel in das zweite Schlüsseloch einführen und bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen. Nun den Türgriff ebenfalls im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen und die Tür aufziehen. Bei Tresoren mit Türanschlag Links muss der Türgriff beim Öffnen gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden.

- **HINWEIS:** Bitte beachten Sie, dass die Doppelbart-Schlüssel zwei unterschiedliche Seiten (Bärte) haben. Beim Einführen des Schlüssels in das Schlüsseloch muss die längere Seite in Richtung des Türgriffs zeigen.

Tresore mit einem oder zwei mechanischen Zahlenschlössern:

Dem Zahlenschloss liegt eine eigene Bedienungsanleitung bei. Öffnen der Tür analog zu Schlüsselschloss-Ausführung.

- **WICHTIG:** Bitte ändern Sie den voreingestellten Werkscode und ersetzen diesen durch einen persönlichen Code.

Zum Umstellen des Werkscodes befindet sich eine Bohrung in der Türverkleidung auf Höhe des Schlosses. Die Abdeckkappe über der Bohrung entfernen und den Umstellschlüssel in das Zahlenschloss einführen. Die Türverkleidung muss dafür nicht demontiert werden!

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Tresore mit einem oder zwei elektronischen Codeschlössern:

Dem Codeschloss liegt eine eigene Bedienungsanleitung bei. Öffnen der Tür analog zu Schlüsselschloss-Ausführung.

- **WICHTIG:** Bitte ändern Sie den voreingestellten Werkscode und ersetzen diesen durch einen persönlichen Code.
- **HINWEIS:** Beim Umstellen des Zahlencodes (mechanisches oder elektronisches Schloss) muss die Tür immer geöffnet sein, Überprüfen Sie auf jeden Fall bei geöffneter Tür, ob der neue Zahlencode funktioniert.

2.2 Schließen der Tür (Türanschlag Rechts)

Tresore mit zwei Doppelbart-Schlüsselschlössern:

Tür fest zudrücken, Türgriff gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen und die beiden Schlüssel ebenfalls gegen den Uhrzeigersinn drehen. Nun die Schlüssel aus der Tür heraus ziehen.

Bei Tresoren mit Türanschlag Links muss der Türgriff beim Schließen im Uhrzeigersinn gedreht werden.

- **HINWEIS:** Ihr Tresor ist mit einem zertifizierten Doppelbart-Sicherheitsschloss mit „Schließzwang“ ausgestattet. Der Schlüssel kann nur abgezogen werden, wenn das Schloss versperrt ist.

Tresore mit einem oder zwei mechanischen Zahlenschlössern:

Dem Zahlenschloss liegt eine eigene Bedienungsanleitung bei. Schließen der Tür analog zu Schlüsselschloss-Ausführung.

Tresore mit einem oder zwei elektronischen Codeschlössern:

Dem Codeschloss liegt eine eigene Bedienungsanleitung bei. Schließen der Tür analog zu Schlüsselschloss-Ausführung.

- **WICHTIG:** Vergewissern Sie sich nach dem Schließen, dass die Tür ordnungsgemäß versperrt ist.

2.3 Schlüsselverlust: (nur bei Ausführung Schlüsselschloss)

Serienmäßig erhalten Sie für jedes Schlüsselschloss 2 Doppelbartschlüssel. Bei Verlust eines oder mehrerer Schlüssel muss das Schloss aus Sicherheitsgründen ausgetauscht werden, da sonst der Versicherungsschutz erlischt. Sollten Sie einen zusätzlichen Schlüssel benötigen, verfahren Sie entsprechend des beigelegten **Formblatts „Schlüssel-Bestellung“**.

Ersatzschlüssel können generell aus Sicherheitsgründen nur nach Vorlage eines Originalschlüssels angefertigt werden.

Bewahren Sie Ihre Schlüssel sorgfältig auf. Bei Verlust muss der Tresor gewaltsam geöffnet werden, dies wäre für Sie mit hohen Kosten verbunden.

2.4 Verstellen der Fachböden

Der Tresor ist mit höhenverstellbaren Fachböden ausgestattet. Jeder Fachboden liegt auf vier Fachbodenträger auf, welche in den Seitenwandprägungen des Tresors eingehängt sind. Zum Verstellen eines Fachbodens muss der Fachboden aus dem Tresor entnommen werden, darauf können die vier Fachbodenträger in die gewünschte neue Prägung eingehängt werden.

3. Verankerung und Montage

3.1 Allgemeines

Wenn Sie den Inhalt (Sachwerte) Ihres Tresors versichern wollen, ist die fachgerechte Befestigung Ihres Tresors bei einem Eigengewicht unter 1000 kg eine Mindestanforderung gemäß der Europäischen Norm DIN EN 1143-1. Stimmen Sie die Rahmenbedingungen zum Aufstellort und zur Verankerung mit Ihrem Sachversicherer ab.

Der Tresor erreicht seine optimale Schutzfunktion erst nach Befestigung an einem massiven Gebäudeteil. Bitte verwenden Sie nur die vorgesehenen Verankerungsbohrungen im Tresor, um die notwendige ortsfeste Verbindung herzustellen.

Serienmäßig ist Ihr Tresor mit zwei Verankerungsbohrungen im Boden versehen. Falls der Tresor an eine

Einbruchmeldeanlage (EMA) angeschlossen werden soll, muss die zweite Verankerungsbohrung für den Abreißmelder verwendet werden. Je nach Modell kann Ihr Tresor auch mit weiteren Verankerungsbohrungen versehen sein.

Die fachgerechte **Verankerung** muss dabei **mindestens mit einem Schwerlastdübel** erfolgen. Dem Tresor liegt standardmäßig folgendes – vom VdS zugelassenes – **Befestigungsmaterial** bei:

2 Stück Einschlaganker EA II M16 (Ø20mm; Länge 70mm)

2 Stück Sechskantschraube M16x50 incl. Scheiben

1 Stück Einschlagwerkzeug Ø20x300mm

Der Einschlaganker EA II M16 ist geeignet für **hochfeste Untergründe** (mindestens Beton der Güte C12/15 oder ein Naturstein mit dichtem Gefüge) zum **bodenbündigen Verankern**, d.h. **ohne zusätzlichen Bodenaufbau** darüber wie er z.B. Estrich, eine Dämmschicht oder Fliesen darstellt.

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

- **ACHTUNG:** Sollte das mitgelieferte Befestigungsmaterial - auf Grund der Untergrundbeschaffenheit - nicht zu verwenden sein, muss das Befestigungsmaterial den Gegebenheiten des Untergrundes angepasst werden.

Der Verankerungsgrund gibt das zu verwendende Befestigungsmaterial vor. Zum Einsatz darf nur Befestigungsmaterial kommen, das für den jeweiligen Verankerungsgrund zugelassen oder geeignet ist.

Bei Bauwerken im Bestand ist es oft hilfreich, beim Bauherrn oder den Baubehörden nach vorhandenen Bauakten zu fragen. Diese enthalten Informationen über den Verankerungsgrund.

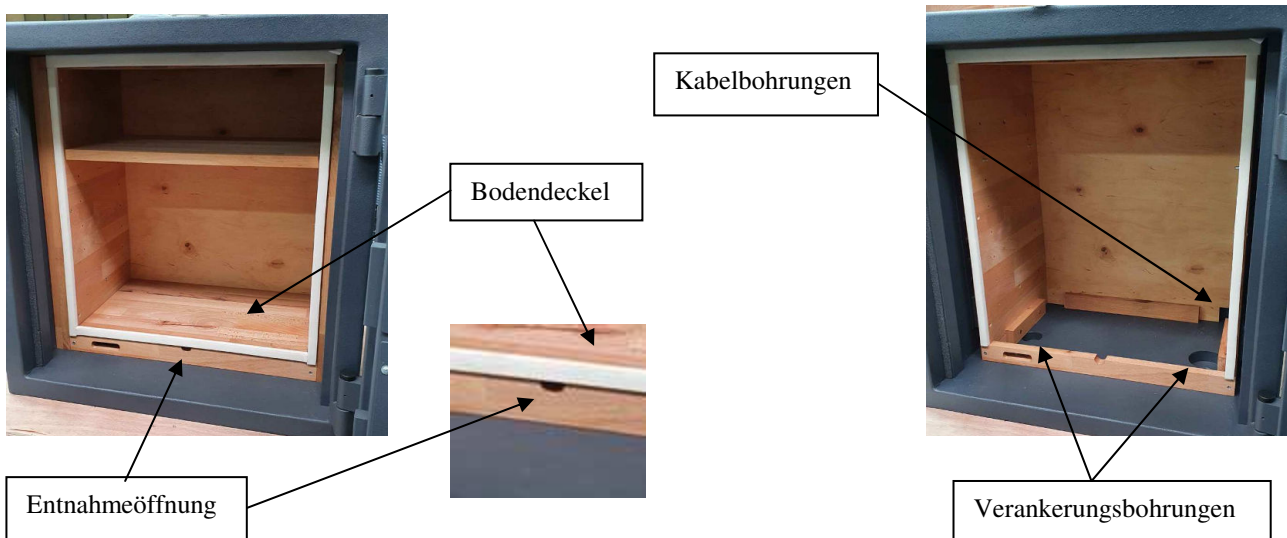
Das alternative Befestigungsmaterial muss dabei jedoch folgenden Anforderungen entsprechen:

Verankerungs-Schraube oder Gewindestange:	Gewinde M 16 / Festigkeitsklasse 8.8
Sechskantmutter DIN/ISO 934:	Gewinde M 16 / Festigkeitsklasse 8.8
Unterlegscheibe DIN/ISO 125:	Innendurchmesser 17 mm / Außendurchmesser 30 mm / Dicke 3 mm

3.2 Verankern mit dem beiliegendem Montagematerial (Einschlaganker)

- **WICHTIG:** Stellen Sie vor der Verankerung unbedingt sicher, dass der Untergrund für das mitgelieferte Befestigungsmaterial geeignet ist und sich im Bohrbereich keine Kabel, Leitungen, Rohre oder ähnliches befinden. Andernfalls muss eine andere Befestigungsart gewählt werden.

Entnehmen Sie bei geöffneter Tresortür den Bodendeckel. Dazu greifen Sie mit einem Finger in die mittig angebrachte Entnahmeöffnung unterhalb des Bodendeckels und heben den Bodendeckel an. Nun können Sie den Bodendeckel nach vorne aus dem Tresor herausziehen. Achten Sie darauf, dass die Dichtung am Bodendeckel nicht beschädigt wird. Wenn der Bodendeckel entnommen ist, erkennen Sie zwei Verankerungsbohrungen im Tresorboden. Sie können beide Bohrungen im Boden zum Verankern verwenden. Wenn Sie eine Einbruchmeldeanlage installieren wollen, so wird der Abreißmelder in der großen Bohrung installiert. Der Tresor besitzt weiterhin zwei Kabelbohrungen unterhalb des Bodendeckels. Beide Bohrungen sind werksseitig mit einem Brandschutzstopfen verschlossen. Die Stopfen können - bei Benutzung als Kabelöffnung - von aussen aus den Bohrungen heraus gedrückt werden.



Verankerung:

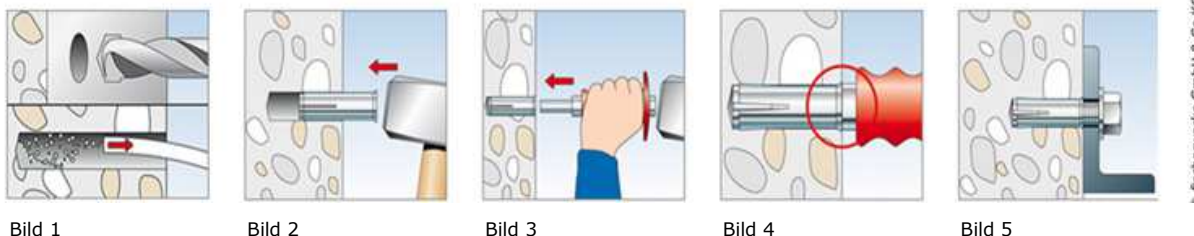
1. Den Tresor am vorgesehenen Standort aufstellen und in Waage ausrichten. Markieren Sie die Bohrposition im zu verankernden Bereich durch die Verankerungsbohrungen im Tresor hindurch.
2. Bohren Sie mit einem **Steinbohrer (Ø 20 mm) 70 mm tief** in den Untergrund. Säubern Sie nun das Bohrloch, indem Sie den Bohrstaub aussaugen [Bild 1].
3. Schlagen Sie den Einschlaganker mit leichten Hammerschlägen durch die Verankerungsbohrung im Tresor **bodenbündig** in das Bohrloch. Sie können hierfür die dicke Seite (Ø20mm) vom Einschlagwerkzeug verwenden [Bild 2].

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

4. Hierauf wird mit dem Einschlagwerkzeug (dünne Seite Ø13mm) die Hülse durch das Eintreiben des innenliegenden Stifts aufgespreizt und gegen die Bohrlochwand verspannt [Bild 3 und Bild 4].
5. Die Sechskantschraube M16x50 (Unterleg-Scheibe nicht vergessen) durch den Tresor in den Einschlaganker eindrehen und mit einem Drehmoment von **60 Nm** anziehen [Bild 5].

Nach erfolgter Verschraubung können Sie die Befestigungsbohrungen im Tresorrumpf mit den beigelegten Kunststoff-Verschluss-Stopfen abdecken.



- **HINWEIS:** Verankerungsbohrungen im Tresor, welche **nicht zum Verankern** verwendet werden, **müssen** mit den beigelegten **Kunststoff-Verschluss-Stopfen** von innen **verschlossen** werden. Die Stopfen müssen fest in die Bohrungen eingedrückt werden und evtl. zusätzlich eingeklebt werden.
- **Kabelbohrungen** im Tresor sind werksseitig mit einem konischen Silikon-Stopfen verschlossen. Der Stopfen kann bei Bedarf aus der Bohrung herausgezogen werden.
- **HINWEIS:** Bei Einbruch/Diebstahl haftet Ihr Versicherer nicht für Sach- oder Vermögensschäden bei unsachgemäßer Verankerung.

Prinzip-Skizze der Bodenverankerung

Folgende Darstellung [Bild 6] zeigt eine fachgerechte Tresor-Bodenverankerung mit einem Einschlaganker. Der Einschlaganker muss bodenbündig in einen hochfesten Untergrund eingeschlagen werden.

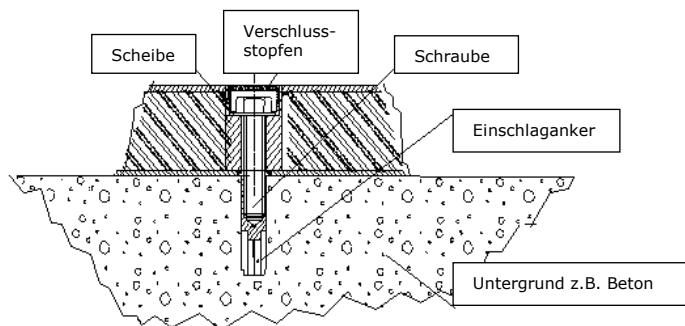


Bild 6: Darstellung der Verankerung mit Einschlaganker

4. Haftungsbegrenzung / Erlöschen der Zertifizierung

Bedingt durch Folgeschäden nach Einbruchversuchen, Bränden, sowie unsachgemäßen Eingriffen in die Konstruktion und Funktion des Tresors erlöscht die Zertifizierung und die Gewährleistung. Wir haften nicht für Funktionsstörungen, bedingt durch Gewaltanwendung oder unsachgemäßer Behandlung, und nicht bei Sach- oder Vermögensschäden, die z. B. auf das nicht ordnungsgemäße Verschließen des Tresors zurückzuführen sind. Bei Funktionsstörungen dürfen Reparaturen ausschließlich durch vom Hersteller autorisierte Firmen vorgenommen werden.

Auf der Türverkleidung jeder Tresortür befindet sich im Auslieferungszustand ein **weißes Sicherheitssiegel**. Bei Demontage der Türverkleidung (Reparatur, Wartung etc.) muss das Siegel entfernt werden, dabei zerstört es sich. Bei Montage der Türverkleidung muss dann ein neues Siegel aufgeklebt werden. Bitte die Klebestelle vor dem Bekleben absolut fettfrei machen.

Nur vom Hersteller autorisierte Firmen (Kundendiensttechniker) erhalten diese Siegel. Ein zerstörtes Siegel weist also auf ein nicht fachgerechtes Öffnen des Türverkleidungsbleches hin, durch das die Zertifizierung erlöschen kann.

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

5. Vorrüstung/Einbau EMA-Komponenten

Die Tresorserie Pegasus Pro ist für den Einbau einer VdS anerkannten Einbruchmeldeanlage (EMA) gemäß den Bestimmungen der VdS-Richtlinie für Einbruchmeldeanlagen VdS 2264 vorgerüstet. Die EMA-Vorrüstung ist vom VdS unter der Anerkennungsnummer **G 109035** zertifiziert.

Der Einbau (bei Vorrüstung), der Anschluss, die Feinjustierung und Inbetriebnahme der Komponenten an die EMA erfolgt immer bauseits durch den kundeneigenen **EMA-Errichter**.

6. Wartung und Service

Das Riegelwerk und das Schloss sind wartungsfrei.

Sollten Störungen auftreten, die Sie nicht selbst beheben können, oder Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Tresorhändler oder direkt an den Hersteller Ihres Tresors:

FORMAT GmbH
Industriestraße 10-24
D-37235 Hessisch-Lichtenau
Tel. 05602/939 818 oder 819
www.format-tresorbau.de

7. Entsorgung

Sollten Sie zu einem Zeitpunkt beabsichtigen, Ihren Tresor zu entsorgen, denken Sie bitte daran, dass viele Bestandteile dieses Tresors aus wertvollen Materialien bestehen, welche recycelt werden können.



Batterien oder Akkus mit diesem gekennzeichneten Symbol enthalten Schadstoffe.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Auskünfte zur Entsorgung erhalten Sie auch bei ihrer Kommunalen Stelle.

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Anleitung EMA-Einbau für Wertschutzschrankserie Pegasus Pro

Der Tresor ist für den Einbau einer VdS anerkannten Einbruchmeldeanlage (EMA) gemäß den Bestimmungen der VdS-Richtlinie für Einbruchmeldeanlagen VdS 2264 vorgerüstet. Die nachfolgend beschriebene EMA-Vorrüstung ist vom **VdS** unter der Anerkennungsnummer **G 109035 zertifiziert**.

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Versicherer wegen der Anerkennung der EMA, da sich der Versicherungswert Ihres Tresors nach fachgerechter Installation der EMA- Anlagenteile erhöhen kann.

Der Einbau der EMA-Komponenten, der Anschluss, die Feinjustierung und Inbetriebnahme der Komponenten an die EMA erfolgt immer bauseits durch den kundeneigenen EMA-Errichter.

Montage- und Bedienerhinweise für den Errichter der EMA

In dem beiliegendem EMA-Datenblatt ist beschrieben, welche Komponenten in den Tresor eingebaut werden können und wo sich deren Einbaulage im Tresor befindet. Alle EMA-Anlagenteile, die in eine VdS-erkannte Einbruchmeldeanlage einbezogen werden, müssen der VdS Klasse C entsprechen.

Zur Montage der im Datenblatt beschriebenen Komponenten befinden sich im Tresor die passenden Bohrbilder mit entsprechenden Gewindebohrungen, es werden daher keine weiteren Montageplatten o.ä. benötigt. Die Anschraubpositionen der Körperschallmelder sind werksseitig lackfrei gehalten, evtl. ist eine Abdeckplatte zu entfernen. Um die EMA-Kabel von der Tresortür zum Tresorinnenraum zu führen, kann der Tresor bereits mit einen Kabelübergang ausgerüstet sein, welcher am Türverkleidungsblech und an der inneren Seitenwand (Scharnierseitig) angeschraubt ist. Bitte beachten Sie dann Punkt 1)
In der Rückwand und in der rechten Seitenwand des Tresors (unten rechts) befindet sich je eine Kabelausgangsbohrung von 11mm Durchmesser.

Montage der EMA-Komponenten in der Tür:

Um die Komponenten in der Tür zu installieren, muss erst das Türverkleidungsblech demontiert werden. Hierbei bitte wie folgt vorgehen:

- 1) Endstück vom Kabelübergang vom Türverkleidungsblech abschrauben und dann Kabelübergang aus dem Endstück herausdrücken.
- 2) Befestigungsschrauben vom Türverkleidungsblech abschrauben.
- 3) Weißes Sicherheitssiegel auf dem Türverkleidungsblech entfernen. Beim Entfernen wird es zerstört und muss durch ein neues Siegel ersetzt werden.
Achtung: Nur vom Hersteller autorisierte Firmen (z.B. Kundendiensttechniker, EMA-Errichter) erhalten diese Siegel nach Rücksprache vom Hersteller. Ein zerstörtes Siegel weist also auf ein nicht fachgerechtes Öffnen des Türverkleidungsbleches hin, durch das die Zertifizierung erlöschen kann.
- 4) Türverkleidungsblech aus den Befestigungskrallen heben und entfernen. Dabei unbedingt darauf achten, dass eventuell bereits vorhandene Kabel im Kabelübergang bzw. in der Tür nicht beschädigt werden.

Nach dem Abschluss der EMA-Installationsarbeiten muss ein neues Sicherheitssiegel auf das Türverkleidungsblech geklebt werden. Die Oberflächen müssen dazu fettfrei sein.

- **HINWEIS:** Bei größeren Schränken empfiehlt es sich, diese Arbeit mit 2 Personen durchzuführen, da es sonst zu Verletzungen im Umgang mit dem schweren Türverkleidungsblech kommen kann.
- **ACHTUNG:** Arbeiten am Riegelwerk, der Abschlagsicherungsplatte, den Notverriegelungen oder an den Schlössern dürfen ausschließlich von autorisierten Kundendiensttechnikern durchgeführt werden, da sonst die Zertifizierung des Tresors erlöschen kann.

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Anleitung EMA-Einbau für Wertschutzschrankserie Pegasus Pro

Montage der EMA-Komponenten im Tresor-Rumpf:

Der Wertschutzschrank Pegasus Pro ist mit einem Holzeinsatz ausgerüstet.

Um die EMA-Komponenten am Tresor-Innenrumpf zu installieren, müssen Teile vom Holzeinsatz entnommen (Bodendeckel) bzw. demontiert (rechte Blendleiste) werden.

Hierbei bitte wie folgt vorgehen:

Entnahme des Bodendeckels:

Entnehmen Sie bei geöffneter Tresortür den Bodendeckel. Dazu greifen Sie mit einem Finger in die mittig angebrachte Entnahmeöffnung unterhalb des Bodendeckels und heben den Bodendeckel an (Bild 1+2). Nun können Sie den Bodendeckel nach vorne aus dem Tresor herausziehen. Achten Sie darauf, dass die Dichtung am Bodendeckel nicht beschädigt wird. Wenn der Bodendeckel entnommen ist, erkennen Sie zwei Verankerungsbohrungen und mehrere Gewindebohrungen für den Körperschallmelder und den Verteilerkasten im Tresorboden (Bild 3). Die linke Verankerungsbohrung wird zum Verankern des Pegasus Pro verwendet. In der rechten -größeren Bohrung- wird der Abreißmelder installiert. Der Tresor besitzt weiterhin zwei Kabelbohrungen (jeweils Ø11mm) in der Rückwand unten rechts und in der Seitenwand unten hinten. Beide Kabelbohrungen sind werksseitig mit einem Brandschutzstopfen von innen verschlossen. Die Stopfen können - bei Benutzung als Kabelöffnung - von aussen nach innen aus den Bohrungen heraus gedrückt werden. Vorne links am Boden ist ein Montagewinkel für den Türmagneten angeschraubt. Wenn der Türmagnet am Winkel angeschraubt ist, sitzt er in der länglichen Aussparung der unteren Holzblende. Das Gegenstück vom Türmagneten wird unten auf die Tür geschraubt.

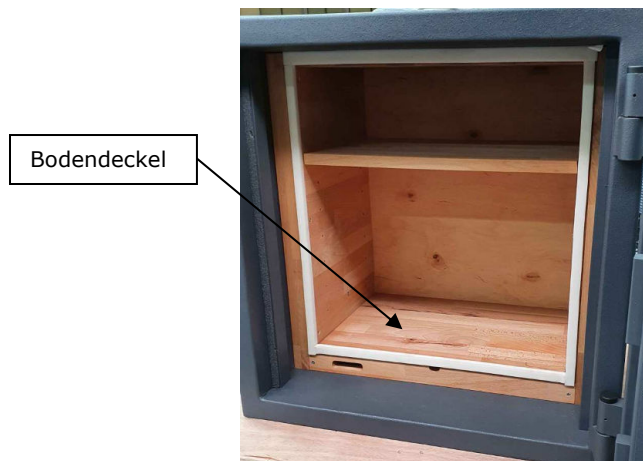


Bild 1

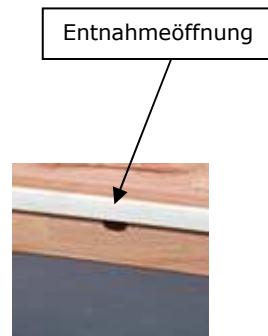


Bild 2

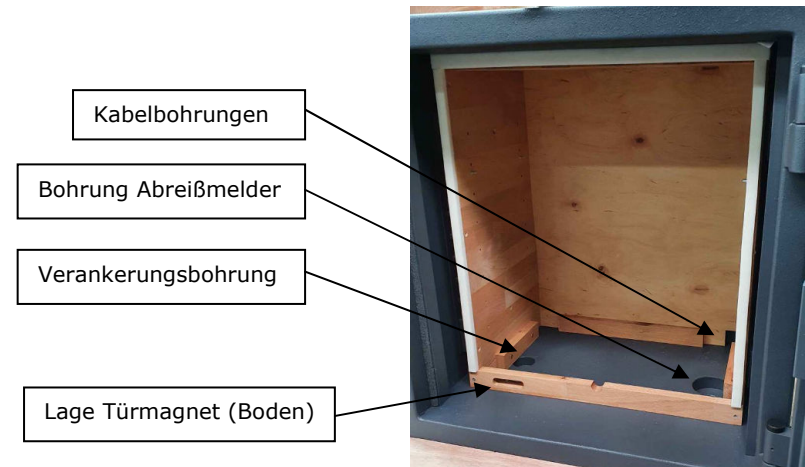


Bild 3

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Anleitung EMA-Einbau für Wertschutzschrankserie Pegasus Pro

Demontage der rechten Blendleiste:

Demontieren Sie nun die rechte Blendleiste vom Holzeinsatz, indem Sie die Befestigungsschrauben aus der Holzwand herausdrehen. Nun können Sie die rechte Blendleiste nach vorne entnehmen (Bild 4+5).

Falls werksseitig noch kein Kabelübergang angebracht ist, müssen Sie an der markierten Stelle (oberste der drei Bohrungen, siehe Bild 6) in der rechten Holzwand eine Bohrung mit Ø12mm bohren (für den Kabeldurchgang). Der Kabelübergang wird später an dieser vorbereiteten Stelle und am Türverkleidungsblech angeschraubt. Am Türverkleidungsblech sind dafür ein Langloch und zwei Gewindebohrungen M3 zur Aufnahme des Kabelübergangs vorhanden.

Das EMA Kabel wird von hinten rechts am Boden zwischen der Holzwand und der Tresorwand nach vorne und dann vor dem unteren Träger entlang nach oben geführt und durch die Ø12mm Kabelbohrung in der Holzwand nach innen gezogen. Nun wird das EMA-Kabel, welches zur Tür führt, durch den Kabelübergang gezogen (Bild 7). Jetzt können die EMA-Komponenten (KSM, Verteiler, Abreißmelder, Türmagnet) am Boden montiert werden.

Nachdem alle EMA-Komponenten installiert sind, wird der Kabelübergang und die rechte Blendleiste wieder angeschraubt. Zum Abschluss der Arbeiten am Tresorrumpf muss der Bodendeckel eingelegt werden. Achten Sie darauf, dass die Dichtung am Bodendeckel nicht beschädigt ist, die Dichtungsebene muss bündig mit den umlaufenden Dichtungen (li/re/ob) sein (siehe Bild 1).

Demontage der rechten Blende



Bild 4

rechte Blendleiste nach
vorne entnehmen

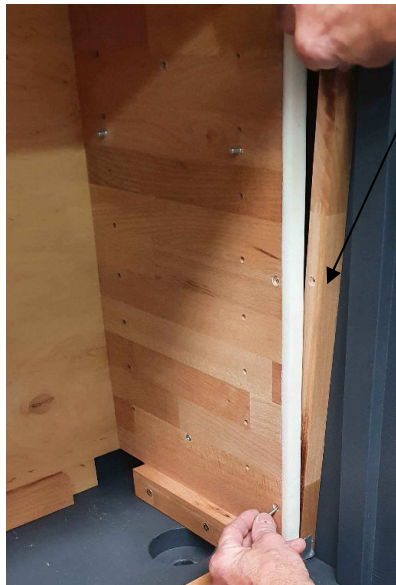


Bild 5

Bohrung Ø12mm erstellen

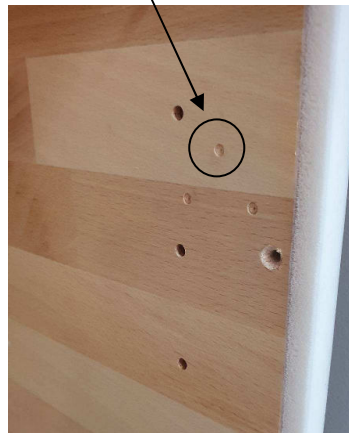


Bild 6

EMA-Kabel Verlegung (ohne rechte Blendleiste).
Kabelübergang bereits angeschraubt.



Bild 7

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Datenblatt EMA-Komponenten Wertschutzschrankserie Pegasus Pro

Benennung	Hersteller	Typ	VdS-AK.-Nr.	Einbaulage (siehe Zeichnung Seite 3)
Körperschallmelder Klasse C Tür/Korpus	Vanderbilt International (IRL) Ltd.	GM 730	G106008	Tür/ Innenrumpf unten
		GM 775	G109013	
Magnetkontakt Klasse C Türkontakt	Link GmbH	100 0151 A/A I MK 48 S G3	G193030 G109044	Tür unten / Innenrumpf unten
Riegelschaltkontakt Klasse C * (an Schloss 1 und Schloss 2) (Ansteuerung über Schaltbleche an die externen Riegelschalter)	Link GmbH Schitronic Elektronische Systeme V. Dumps	100 1330 A/32 A 035 501	G193081 G186105	Anschlusskabel in der Tür oberhalb bzw. neben der Abschlagsicherungsplatte herausgeführt
Abreißmelder Klasse C	dormakaba Deutschland GmbH	AM 115	G194 032	Innenrumpf Boden
Verteiler Klasse C Tür/Korpus	Format Tresorbau GmbH & Co.KG	SKV 10	G107079	Tür / Innenrumpf unten
	Link GmbH	300 1020 b	G194056	
Kabelübergang flexibel	Link GmbH	M 27 45 13 - Ø17/14mm - 500mm lang		Tür / Seitenwand

Wichtige Hinweise zum Riegelschaltkontakt/Schlossriegelkontakt :

* Die beiden **Schlossriegelstellungen** werden mit je einem **externen Riegelschaltkontakt** (Schlosskontakte an 1. und 2. Schlossposition) der VdS Klasse C überwacht. Der Riegelschaltkontakt vom Hauptschloss (1. Schlossposition - oberhalb vom Türgriff) ist bereits werkseitig unterhalb der Abschlagsicherungsplatte eingebaut, das Anschlusskabel ist in die Nähe des Türverteilers geführt und dort fixiert. Die Halterung für den externen Riegelschaltkontakt für die 2. Schlossposition ist vorgerüstet.

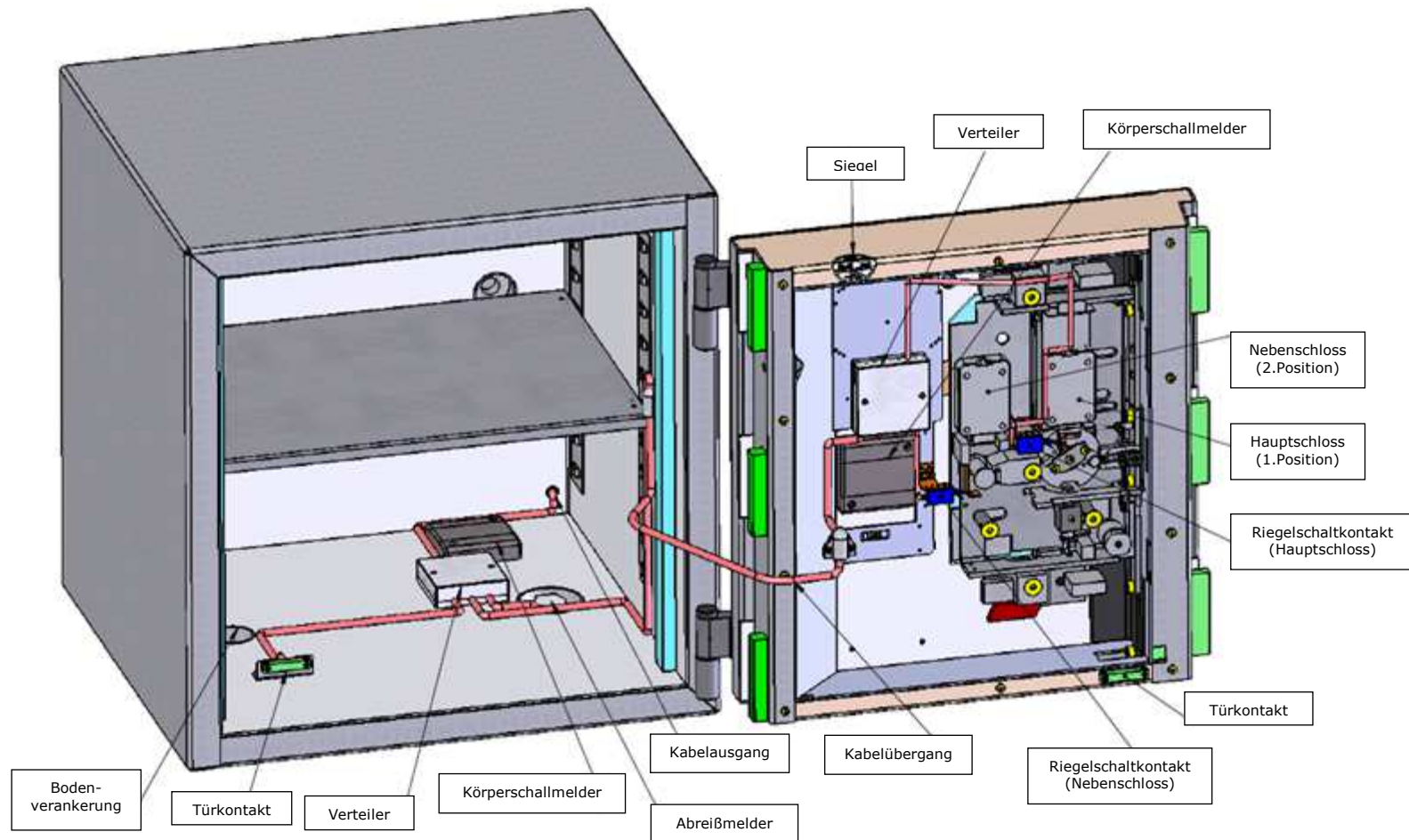
Zugelassen sind folgende Riegelkontaktschalter: Link Typ 100 13 30 A (G193081) und Schitronic Typ 035501 (G186105). Die externen Riegelschalter werden über werkseitig eingebaute Schaltbleche angesteuert, die Riegelschalter müssen so eingestellt werden, dass sie erst schalten, wenn der Schlossriegel komplett ausgefahren ist.

Je nach Schlossausführung können weitere Alarm-Komponenten (z.B. Alarmboxen, Sperr- oder Schalteinrichtungen) im gesicherten Bereich der Tür erforderlich oder gewünscht sein. Die verbauten Komponenten müssen alle der VdS Klasse C entsprechen und mit einer VdS-Anerkennungsnummer versehen sein. Sofern eine nachträgliche Installation derartiger Alarm-Komponenten erfolgen soll, sind die hierfür erforderlichen Demontage-/Montagearbeiten am Riegelwerk durch einen autorisierten Kundendiensttechniker sowie die Verkabelung in Absprache zwischen EMA-Errichter und Kundendiensttechniker auszuführen.

Bedienungs- und Montageanleitung Wertschutzschrank – Pegasus Pro

DE/EN/FR/NL

Die Abbildung zeigt den Tresor Pegasus 120 mit eingebauten EMA-Komponenten, das Türverkleidungsblech und die Abschlagsicherungsplatte über dem Riegelwerksbereich sind für diese Darstellung ausgeblendet.



Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

In buying this safe, you have chosen a quality product with tested security. These instructions describe how to operate and mount your safe.

Please read these instructions carefully before putting your safe into operation, and keep the instructions in a secure place outside the safe!

Scope of the instructions

Safes of the **Pegasus Pro** model series.

Resistance grade IV according to DIN EN 1143-1 and 30 minutes fire resistance for paper documents (tested in fire protection laboratory).

The type plate (plaque) indicating the model designation and identification number is located inside the door at the top. Please provide this information if you have any queries. Make a note of the information on the type plate and enclose it with the instructions.

Recommended insurance sum: 400,000 € for private use, 150,000 € for commercial use.

If you wish to insure the contents of your safe, clarify the exact sums insured with your property insurer in advance.

1. Manufacturer's instructions for safe operation:

- Before using for the first time (opening the safe door), please make sure that the safe is correctly set up. The safe must also be secured against tilting.
- When closing the safe door, make absolutely sure that there are no limbs between the safe door and the safe body. Otherwise there is a risk of crushing of trapped limbs.
- Before closing the safe door, make sure that the locking bolts in the safe door are retracted. Extended latch bolts bump against the safe body when the door is closed, causing the locking mechanism to become damaged and malfunction.
- Tamper protection: To prevent unnoticed tampering inside the door, the door panel is equipped with a seal.
- With the key lock version, keep the keys in a safe place, but not in the safe!
- If the code lock is used, write down the numerical code and keep it in a safe place, but not in the safe!

➤ **WARNING! DANGER TO LIFE!**

There is a danger of suffocation from packaging and protective films. Keep packaging and protective films away from children.

2. Operation

Safes of the Pegasus Pro series are always equipped with a two-lock system. The safe is equipped with two double-bit key locks as standard. Two keys are included for each key lock.

Optionally, a combination of two other lock types can be installed (e.g. 1x key lock and 1x electronic lock or 2x electronic lock).

- **NOTE:** There is **no set sequence** for opening and closing the two locks.

2.1 Opening the door (door swinging right)

Safes with two double-bit key locks:

Open the first lock: Insert the matching key into the keyhole and turn it clockwise as far as it will go.

Open the second lock: Insert the matching key into the second keyhole and turn it clockwise as far as it will go. Now turn the door handle clockwise as far as it will go and pull the door open.

For safes with left-hinged doors, the door handle must be turned anticlockwise when opening.

- **NOTE:** Please note that the double-bit keys have two different sides (bits). When inserting the key into the keyhole, the longer side must point towards the door handle.

Safes with one or two mechanical combination locks:

The combination lock comes with its own operating instructions. Open the door analogous to the key lock version.

- **IMPORTANT:** Please change the pre-set factory code and replace it with a code of your choice.

To change the factory code, there is a hole in the door trim at the level of the lock. Remove the cover cap from the hole and insert the change key into the combination lock.

The door trim does not have to be removed for this!

Safes with one or two electronic code locks:

The code lock comes with its own operating instructions. Open the door analogous to the key lock version.

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

- **IMPORTANT:** Please change the pre-set factory code and replace it with a code of your choice.
- **NOTE:** When changing the numerical code (mechanical or electronic lock), the door must always be open. With the door open, check whether the new numerical code works.

2.2 Closing the door (door swinging right)

Safes with two double-bit key locks:

Push the door firmly shut, turn the door handle anticlockwise as far as it will go and turn the two keys anticlockwise as well. Now pull the keys out of the door.

For safes with left-hinged doors, the door handle must be turned clockwise when closing.

- **NOTE:** Your safe is equipped with a certified double-bit security lock with "forced closure". The key can only be removed when the lock is locked.

Safes with one or two mechanical combination locks:

The combination lock comes with its own operating instructions. Close the door analogous to the key lock version.

Safes with one or two electronic code locks:

The code lock comes with its own operating instructions. Close the door analogous to the key lock version.

- **IMPORTANT:** After closing, make sure that the door is properly locked.

2.3 Key loss: (only with key lock version)

You receive 2 double-bit keys for each key lock as standard. If one or more keys are lost, the lock must be replaced for security reasons, otherwise the insurance cover will expire. If you need an additional key, please proceed according to the enclosed **"Key Order" form**.

For security reasons, replacement keys can generally only be provided on presentation of an original key.

Keep your keys in a safe place. The safe will have to be forced open if you lose them, which will entail significant costs for you.

2.4 Adjusting the shelves

The safe is equipped with height-adjustable shelves. Each shelf rests on four shelf supports, which are hooked into the notches on the side wall of the safe. To adjust a shelf, it must be removed from the safe, and the four shelf supports can then be hooked into the notch required.

3. Anchoring and installation

3.1 General

If you want to insure the contents (material assets) of your safe, the professional anchoring of your safe with a dead weight of less than 1000 kg is a minimum requirement according to the European standard DIN EN 1143-1. Coordinate the general conditions regarding the installation site and anchoring with your property insurer.

The safe has an optimal protective function only after it has been attached to a solid part of a building. Please use only the anchorage holes in the safe provided to make the necessary fixed connection. As standard, your safe is provided with two anchoring holes in the floor. If the safe is to be connected to a **burglar alarm system**, the second anchoring hole must be used for the breakaway detector. Depending on the model, your safe may also be equipped with additional anchoring holes.

Proper **anchoring** must be carried out with **at least one heavy-duty anchor**. The following **anchoring material** - approved by VdS - is supplied with the safe as standard:

2 x drop-in anchor EA II M16 (Ø20 mm; length 70 mm)

2 x hexagon head screw M16x50 incl. washers

1 x driving-in tool Ø20x300 mm

The drop-in anchor EA II M16 is suitable for **high-strength substrates** (at least concrete of grade C12/15 or a natural stone with a dense structure) for **flush-floor anchoring**, i.e. **without an additional floor structure** above it, such as screed, an insulation layer or tiles.

- **ATTENTION:** If the supplied anchoring material cannot be used due to the nature of the substrate, the anchoring material must be adapted to the conditions of the substrate.

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

The anchoring base determines the anchoring material to be used. Only anchoring material that is approved or suitable for the respective anchoring base may be used.

In the case of existing buildings, it is often helpful to ask the owner or the building authorities for available building documents. These contain information about the anchoring base.

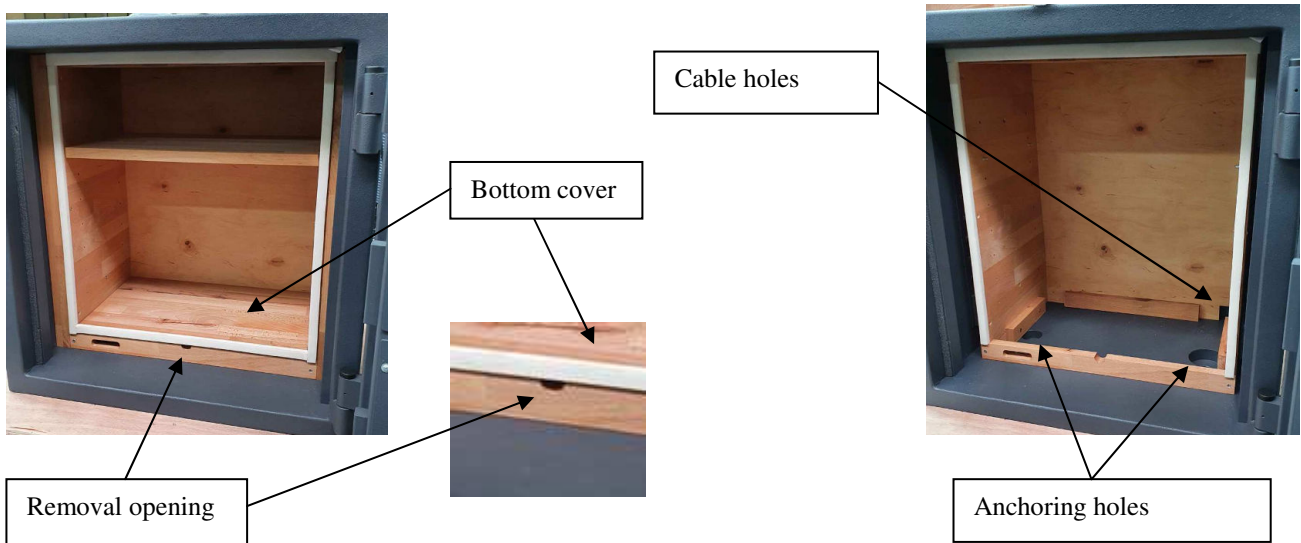
However, the alternative anchoring material must meet the following requirements:

Anchoring bolt or threaded rod:	Thread M 16 / strength class 8.8
Hexagon nut DIN/ISO 934:	Thread M 16 / strength class 8.8
Washer DIN/ISO 125:	Inner diameter 17 mm / outer diameter 30 mm / thickness 3 mm

3.2 Anchoring with the enclosed mounting material (drop-in anchor)

- **IMPORTANT:** Before anchoring, please make absolutely sure that the subsurface is suitable for the fitting supplied and that there are no cables, lines, pipes or similar in the drilling area. Otherwise, a different anchoring method must be selected.

With the safe door open, remove the bottom cover. To do this, reach with a finger into the centrally located removal opening below the bottom cover and lift the bottom cover. Now you can pull the bottom cover forward out of the safe. Make sure that the seal on the bottom cover is not damaged. When the bottom cover is removed, you will see two anchoring holes in the bottom of the safe. You can use both holes in the floor for anchoring. If you want to install a burglar alarm system, the breakaway detector is installed in the large hole. The safe also has two cable holes underneath the bottom cover. Both holes are sealed with a fire protection plug at the factory. The plugs can - when used as cable openings - be pressed out of the holes from the outside.



Anchoring:

1. Position the safe at the intended location and align it so that it is level. Mark the drilling position in the area to be anchored through the anchoring holes in the safe.
2. Drill **70 mm deep** into the substrate with a **masonry drill bit (Ø 20 mm)**. Now clean the drill hole by vacuuming out the drill dust [Fig. 1].
3. Drive the drive-in anchor with light hammer blows through the anchoring hole in the safe **flush with the floor** into the drill hole. You can use the thick side (Ø20 mm) of the driving tool for this [Fig. 2].
4. The sleeve is then expanded with the driving tool (thin side Ø13 mm) by driving in the internal pin and braced against the borehole wall [Fig. 3 and Fig. 4].
5. Screw the hexagon head screw M16x50 (do not forget the washer) through the safe into the drop-in anchor and tighten it with a torque of **60 Nm** [Fig. 5].

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

Once the screws have been tightened, you can cover the fitting holes in the safe body with the plastic sealing plugs supplied.

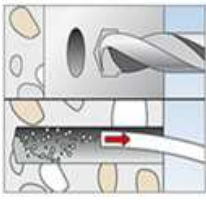


Figure 1

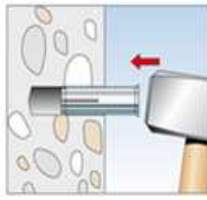


Figure 2

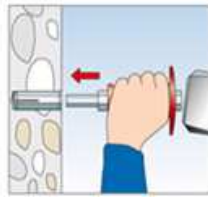


Figure 3

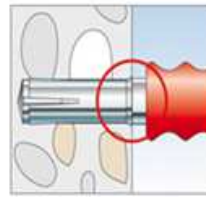


Figure 4

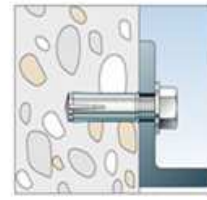


Figure 5

Fischerwerke GmbH & Co KG

- **Anchoring holes** in the safe which are not used for anchoring, must be closed from the inside with the enclosed plastic plugs. The plugs must be pressed firmly into the holes and possibly additionally glued in.
- **Cable holes** in the safe are closed at the factory with a conical silicone plug. The plug can be pulled out of the hole if necessary.
- **NOTE:** In the event of burglary/theft, your insurer is not liable for property damage or financial losses in the event of improper anchoring.

General sketch of the ground anchorage

The following illustration [Fig. 6] shows a professional safe floor anchoring with an impact anchor. The drive-in anchor must be driven flush with the ground into a high-strength substrate.

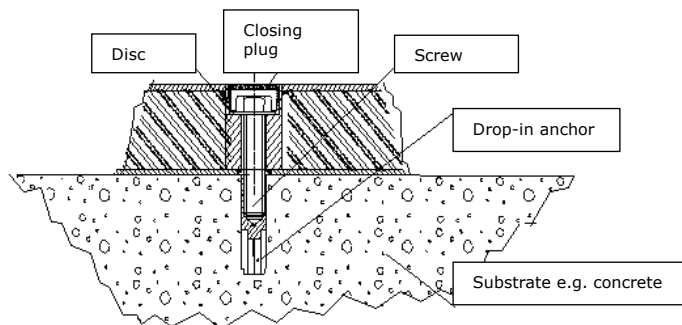


Figure 6: Illustration of anchoring with drop-in anchor

4. Limitation of liability / Expiry of certification

Consequential damage following attempted break-ins, fires and improper tampering with the structure and function of the safe will invalidate the certification and warranty. We shall not be liable for malfunctions caused by the use of force or improper handling, and not for property damage or financial losses which are attributable, for example, to the improper locking of the safe. In case of malfunctions, repairs may only be carried out by companies authorised by the manufacturer.

There is a **white security seal** on the door panel of each safe door when delivered. When dismantling the door trim (repair, maintenance, etc.), the seal must be removed; it will be destroyed in the process. When fitting the door trim, a new seal must then be affixed. Please make the gluing area absolutely grease-free before gluing.

Only companies authorised by the manufacturer (service technicians) receive these seals. A destroyed seal, therefore, indicates that the door trim panel has not been opened properly, which may invalidate the certification.

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

5. Preliminary setup/installation of burglar alarm system components

The Pegasus Pro safe series is set up for the installation of a VdS-approved burglar alarm system in accordance with the provisions of the VdS guideline for burglar alarm systems VdS 2264. The preliminary setup for a burglar alarm system is certified by VdS under identification number **G 109035**.

Installation (if a device is being fitted), connection, fine adjustment and commissioning of the components for the burglar alarm system is always carried out on site by the customer's own **burglar alarm system installer**.

6. Maintenance and service

The bolt mechanism and the lock are maintenance-free.

If faults occur that you cannot deal with yourself or if you have any further questions, please contact your safe dealer or the manufacturer of your safe directly:

FORMAT GmbH
Industriestraße 10-24
D-37235 Hessisch-Lichtenau, Germany
Tel. 05602/939 818 or 819
www.format-tresorbau.de

7. Disposal

If at any time you intend to dispose of your safe, please remember that many components of the safe are made of valuable materials that can be recycled.



Disposable and rechargeable batteries with this symbol contain harmful substances.



Declaration of conformity: Products marked with this symbol comply with all applicable Community rules of the European Economic Area.



Dispose of the packaging according to its type. You can also obtain information on waste disposal from your municipal authority.

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

Instructions for burglar alarm system installation for Pegasus Pro safe series

The safe is set up for the installation of a VdS-approved burglar alarm system in accordance with the provisions of the VdS guideline for burglar alarm systems VdS 2264. The preliminary setup for a burglar alarm system described below is certified by **VdS** under identification number **G 109035**.

Please talk to your insurance company about approval of the burglar alarm system, as the insurance cover for your safe may increase following professional installation of the burglar alarm system components.

Installation, connection, fine adjustment and commissioning of the components for the burglar alarm system is always carried out on site by the customer's own system installer.

Installation and operating instructions for the installer of the burglar alarm system

The burglar alarm system data sheet provided describes which components can be installed in the safe and where they should be installed. All burglar alarm system components that are included in a VdS-approved burglar alarm system must comply with VdS class C.

The safe has the appropriate threaded holes for installation of the components described on the data sheet; no other mounting plates etc. are therefore required. The fitting positions of the structure-borne sound detectors are left unpainted in the factory; a cover plate may have to be removed.

In order to lead the burglar alarm system cables from the safe door to the safe interior, the safe may already be equipped with a cable transition, which is screwed to the door panel and to the inner side wall (hinge side). Please then note point 1.

In both the rear wall and in the right side wall of the safe (bottom right) there is a cable exit hole of 11 mm in diameter.

Mounting the burglar alarm system components in the door:

To install the components in the door, the door panel must first be removed.

Please proceed as follows:

1. Unscrew the end piece of the cable transition from the door panel and then press the cable transition out of the end piece.
2. Unscrew the fastening screws from the door panel.
3. Remove the white security seal on the door panel. When the panel is removed, the seal is destroyed and must be replaced with a new one.
Attention: Only companies approved by the manufacturer (e.g. service technicians, burglar alarm system installers) have access to these seals by agreement with the manufacturer. A destroyed seal, therefore, indicates that the door trim panel has not been opened properly, which may invalidate the certification.
4. Lift the door panel out of the fitting clips and remove it. When doing so, make sure that any existing cables in the cable transition or in the door are not damaged.

On completion of the burglar alarm system installation work, a new security seal must be affixed to the door panel. The surfaces must be free of grease.

- **NOTE:** For larger safes, it is recommended that 2 people carry out this work to prevent injuries when handling the heavy door panel.
- **ATTENTION:** Only approved service technicians may work on the bolt mechanism, the protection plate, the emergency locking devices and locks; otherwise the certification of the safe may be invalidated.

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

Instructions for burglar alarm system installation for Pegasus Pro safe series

Mounting the burglar alarm system components in the safe body:

The Pegasus Pro safe is equipped with a wooden insert.

To install the burglar alarm system components on the safe's inner body, parts must be removed from the wooden insert (bottom cover) or dismantled (right-side trim).

Please proceed as follows:

Removal of the bottom cover:

With the safe door open, remove the bottom cover. To do this, reach with a finger into the centrally located removal opening below the bottom cover and lift the bottom cover (Figure 1+2). Now you can pull the bottom cover forward out of the safe. Make sure that the seal on the bottom cover is not damaged. When the bottom cover is removed, you will see two anchoring holes and several threaded holes for the structure-borne sound detector and the distribution box in the bottom of the safe (Fig. 3).

The left anchoring hole is used to anchor the Pegasus Pro. The breakaway indicator is installed in the right-hand (larger) hole. The safe also has two cable holes (each Ø11 mm) in the rear wall at the bottom right and in the side wall at the bottom rear. Both cable holes are sealed from the inside with a fire protection plug at the factory. The plugs can - when used as cable openings - be pressed out of the holes from the outside inwards.

A mounting bracket for the door magnet is screwed to the front left of the floor. When the door magnet is screwed to the bracket, it sits in the elongated recess in the lower wooden panel. The counterpart of the door magnet is screwed onto the bottom of the door.



Figure 1

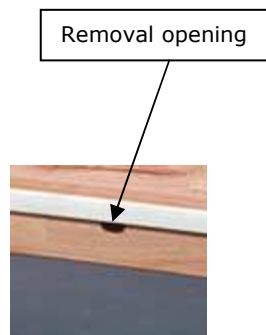


Figure 2

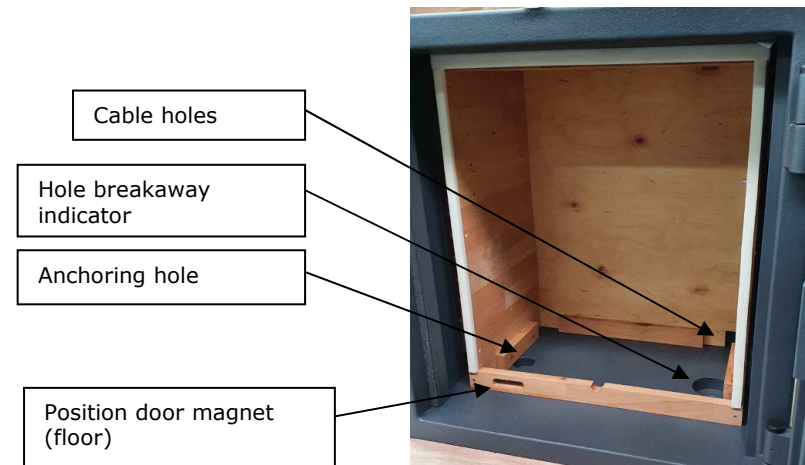


Figure 3

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/EN/FR/NL

Instructions for burglar alarm system installation for Pegasus Pro safe series

Dismantle the right-side trim:

Now dismantle the right-side trim from the wooden insert by unscrewing the fastening screws from the wooden wall. Now you can remove the right-side trim to the front (Fig. 4+5).

If no cable transition has been fitted at the factory, you must drill a Ø12 mm hole (for the cable passage) at the marked point (uppermost of the three holes, see Fig. 6) in the right-hand wooden wall. The cable transition is later screwed to this prepared location and to the door panel. There is a slotted hole and two M3 threaded holes on the door panel to accommodate the cable transition.

The burglar alarm system cable is led from the back right at the bottom between the wooden wall and the safe wall to the front and then along in front of the lower support upwards and pulled inwards through the Ø12 mm cable hole in the wooden wall. Now pull the burglar alarm system cable leading to the door through the cable transition (Fig. 7). Now the burglar alarm system components (structure-borne sound detector, distributor, breakaway detector, door magnet) can be mounted on the floor.

After all burglar alarm system components have been installed, the cable transition and the right-side trim are screwed back on. To complete the work on the safe body, the bottom cover must be inserted. Make sure that the seal on the bottom cover is not damaged, the sealing level must be flush with the surrounding seals (left/right/top) (see Fig. 1).

Dismantling the right-side trim



Figure 4

Remove the right-side trim to the front

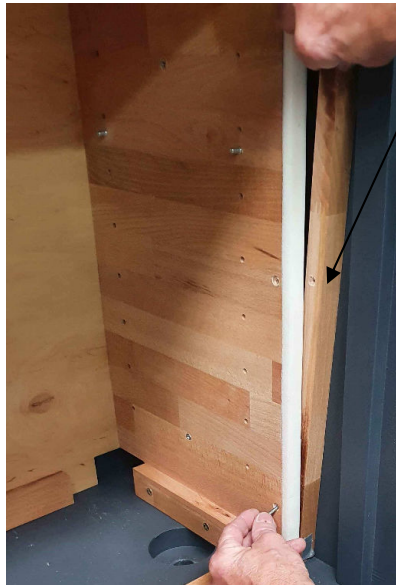


Figure 5

Create Ø12 mm hole



Figure 6

Burglar alarm system cable routing (without right-side trim). Cable transition already screwed on.



Figure 7

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

Data sheet burglar alarm system components for Pegasus Pro safe series

Name	Manufacturer	Type	VdS id. no.	Installation position (see drawing page 3)
Class C structure-borne sound detector Door/body	Vanderbilt International (IRL) Ltd.	GM 730	G106008	Door/ inside bottom of body
		GM 775	G109013	
Magnetic contact class C Door contact	Link GmbH	100 0151 A/A I MK 48 S G3	G193030 G109044	Bottom of door / inside bottom of body
Bolt switching contact class C * (on lock 1 and lock 2) (Control via switch plates to the external bolt switches)	Link GmbH Schitronic Electronic Systems V. Dumps	100 1330 A/32 A 035 501	G193081 G186105	Connection cable led out in the door above or next to the protection plate
Breakaway detector class C	dormakaba Deutschland GmbH	AM 115	G194 032	Inside bottom of body
Distributor class C Door/body	Format Tresorbau GmbH & Co.KG	SKV 10	G107079	Door / inside bottom of body
	Link GmbH	300 1020 b	G194056	
Cable transition, flexible	Link GmbH	M 27 45 13 - Ø17/14mm - 500mm long		Door / Side wall

Important information about the bolt switching contact/lock bolt contact:

* The two **lock bolt positions** are each monitored with an **external bolt switching contact** (lock contacts at 1st and 2nd lock position) of VdS class C. The bolt switch contact from the main lock (1st lock position - above the door handle) is already installed at the factory below the protection plate, the connection cable is routed near the door distributor and fixed there. The bracket for the external bolt switching contact for the 2nd lock position is pre-equipped.

The following bolt contact switches are approved: Link type 100 13 30 A (G193081) and Schitronic type 035501 (G186105). The external bolt switches are controlled via factory-fitted switch plates, the bolt switches must be set so that they only switch when the lock bolt has been completely extended.

Depending on the lock version, further alarm components (e.g. alarm boxes, locking or switching devices) may be required or preferred in the secured area of the door. The installed components must all comply with VdS class C and be provided with a VdS identification number.

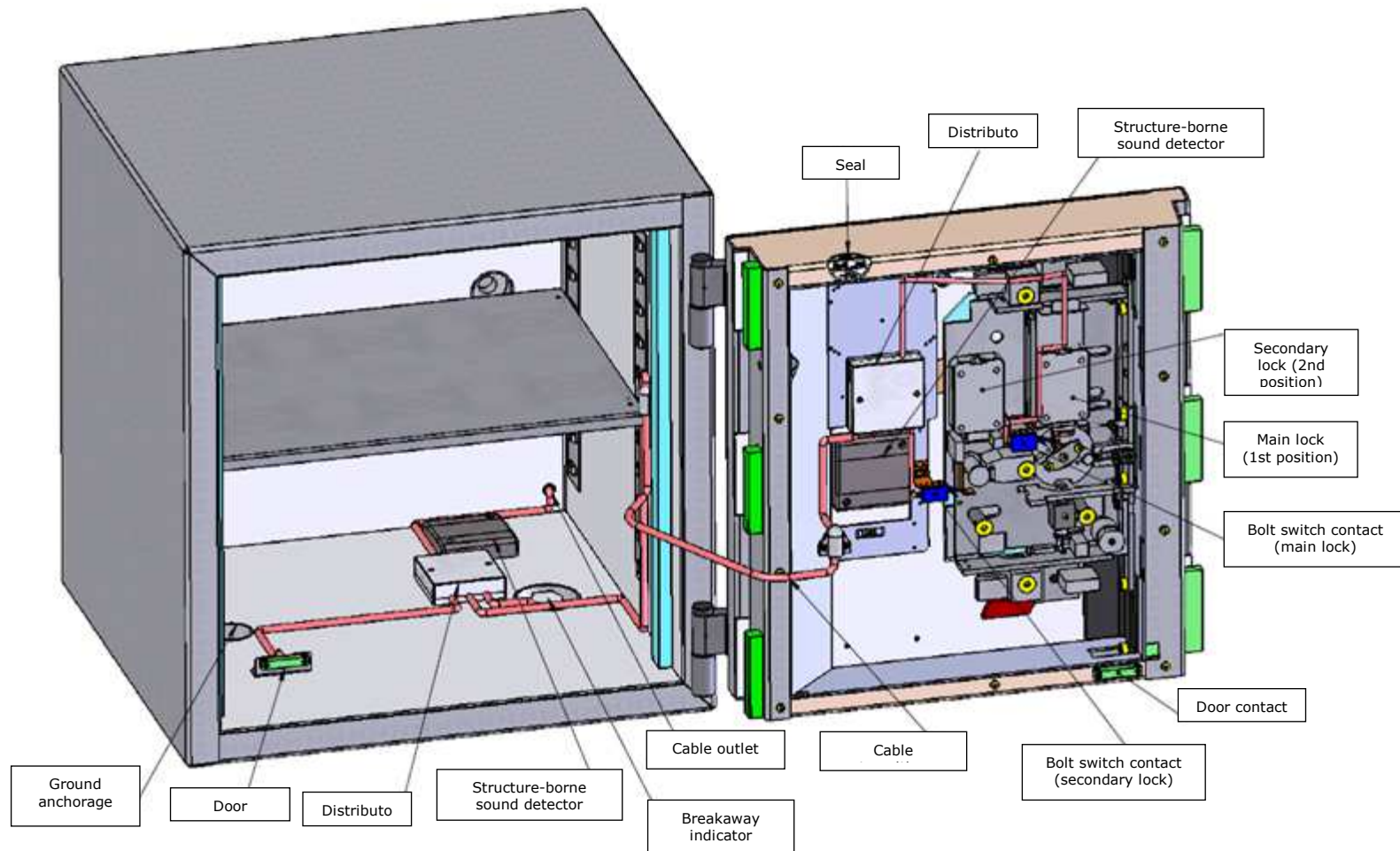
If alarm components are to be installed at a later date, the necessary dismantling/assembly work on the bolt mechanism must be carried out by an authorised service technician, and the wiring must be carried out in consultation between the burglar alarm system installer and the service technician.

Operating and mounting instructions

Pegasus Pro - Safe

DE/**EN**/FR/NL

The illustration shows the Pegasus 120 safe with installed burglar alarm system components, the door panel and the protection plate above the bolt area are hidden for this depiction.



Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

En achetant un coffre-fort, vous avez opté pour un produit de qualité dont la sécurité a été testée. Les présentes instructions décrivent le fonctionnement et le montage de votre coffre-fort.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre coffre-fort et conservez-les à l'extérieur du coffre-fort !

Champ d'application des instructions

Coffres-forts de la série **Pegasus Pro**.

Résistance niveau IV selon la norme DIN EN 1143-1 et résistance au feu de 30 minutes pour les documents papier (testée dans un laboratoire de protection incendie).

La plaque signalétique (plaquette) avec indication de la désignation du modèle et le numéro de reconnaissance sont situées dans la partie supérieure du revêtement de porte intérieur. En cas de questions, veuillez fournir ces données. Notez les indications figurant sur la plaque signalétique et joignez-les aux instructions.

Somme assurée recommandée : 400 000 € pour un usage privé, 150 000 € pour un usage commercial.

Si vous souhaitez assurer le contenu de votre coffre-fort, renseignez-vous à l'avance sur les sommes exactes assurées auprès de votre assureur de biens.

1. Instructions du fabricant pour une utilisation sûre :

- Avant la première mise en service (ouverture de la porte du coffre-fort), assurez-vous que celui-ci est correctement installé. De plus, le coffre-fort doit être sécurisé contre le basculement.
- Lorsque vous fermez la porte du coffre-fort, assurez-vous qu'aucun membre ne se trouve entre la porte et le corps de celui-ci. Sinon, il existe un risque d'ecchymoses suite au coincement de membres.
- •Avant de fermer la porte du coffre-fort, assurez-vous que les pênes dormants soient rétractés dans la porte. Les pênes dormants sortis heurtent le corps du coffre-fort lorsque la porte est fermée, causant des dommages et un mauvais fonctionnement du loquet.
- Protection contre les effractions : Pour éviter toute manipulation inaperçue à l'intérieur de la porte, le revêtement de porte est équipé d'un sceau.
- Dans le cas du modèle avec serrure à clés, conservez les clés dans un endroit sûr, mais pas dans le coffre-fort !
- Dans le cas du modèle avec serrure à code, notez le code numérique et stockez-le dans un endroit sûr, mais pas dans le coffre-fort !

➤ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !**

Les emballages et les films protecteurs présentent un risque d'étouffement. Gardez les emballages et les films protecteurs hors de portée des enfants.

2. Utilisation

Les coffres-forts de la série Pegasus Pro sont toujours équipés d'un système à double verrou. De série, le coffre-fort est équipé de deux serrures à clé à double panneton. Deux clés sont comprises pour chaque serrure à clé.

En option, une combinaison de deux autres types de serrures peut être installée (par exemple, 1x serrure à clé et 1x serrure électronique ou 2x serrure électronique).

- **REMARQUE :** Il n'y a pas d'ordre fixe lors de l'ouverture et de la fermeture des deux serrures.

2.1 Ouverture de la porte (charnière de porte à droite)

Coffres-forts avec deux serrures à double panneton :

Ouvrez la première serrure : Insérez la clé correspondante dans le trou de la serrure et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

Ouvrez la deuxième serrure : Insérez la clé correspondante dans le deuxième trou de serrure et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée. Tournez maintenant la poignée de la porte dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée et ouvrez la porte.

Pour les coffres-forts avec charnière de porte à gauche, la poignée de porte doit être tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouverture.

- **REMARQUE :** Veuillez noter que les clés à double panneton comportent deux côtés différents (pannetons). Lors de l'insertion de la clé dans le trou de la serrure, le côté le plus long doit pointer dans la direction de la poignée de porte.

Coffres-forts avec une ou deux serrures mécaniques à combinaison :

La serrure à combinaison est livrée avec son propre mode d'emploi. Ouverture de la porte analogue à la version avec serrure à clé.

- **IMPORTANT :** Veuillez modifier le code d'usine par défaut et le remplacer par un code personnel.

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Pour modifier le code d'usine, un trou se trouve dans le revêtement de porte à la hauteur de la serrure. Retirez le capuchon du couvercle au-dessus du trou et insérez la clé de changement dans la serrure à combinaison. Pour ce faire, le revêtement de porte n'a pas besoin d'être démonté !

Coffres-forts avec une ou deux serrures à code électronique :

Le verrouillage à code est livré avec ses propres instructions d'utilisation. Ouverture de la porte analogue à la version avec serrure à clé.

- **IMPORTANT :** Veuillez modifier le code d'usine par défaut et le remplacer par un code personnel.
- **REMARQUE :** Lors du changement du code numérique (serrure mécanique ou électronique), la porte doit toujours être ouverte, dans tous les cas, vérifiez avec la porte ouverte si le nouveau code numérique fonctionne.

2.2 Fermeture de la porte (charnière de porte à droite)

Coffres-forts avec deux serrures à double panneton :

Appuyez fermement sur la porte, tournez la poignée de la porte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée et tournez également les deux clés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Maintenant, retirez les clés de la porte.

Dans le cas de coffres-forts avec charnière de porte à gauche, la poignée de porte doit être tournée dans le sens des aiguilles d'une montre lors de la fermeture.

- **REMARQUE :** Votre coffre-fort est équipé d'une serrure de sécurité certifiée à double panneton avec « verrouillage forcé ».
La clé ne peut être retirée que si la serrure est verrouillée.

Coffres-forts avec une ou deux serrures mécaniques à combinaison :

La serrure à combinaison est livrée avec son propre mode d'emploi. Fermeture de la porte analogue à la version avec serrure à clé.

Coffres-forts avec une ou deux serrures à code électronique :

Le verrouillage à code est livré avec ses propres instructions d'utilisation. Fermeture de la porte analogue à la version avec serrure à clé.

- **IMPORTANT :** Après la fermeture, assurez-vous que la porte soit correctement verrouillée.

2.3 Perte de clés : (uniquement pour l'exécution avec verrouillage à clé)

Vous recevrez 2 clés à double panneton en standard pour chaque serrure à clé. En cas de perte d'une ou plusieurs clés, la serrure doit être remplacée pour des raisons de sécurité, sinon la couverture d'assurance n'est plus valide. Si vous avez besoin d'une clé supplémentaire, veuillez suivre la procédure indiquée dans le **formulaire** ci-joint « **Commande de clés** ».

Pour des raisons de sécurité, les clés de remplacement ne peuvent généralement être produites que sur présentation d'une clé originale.

Conservez vos clés avec soin. Conservez soigneusement vos clés ; en cas de perte, le coffre-fort doit être ouvert de force, ce qui vous occasionnera des frais élevés.

2.4 Ajustement des étagères

Le coffre-fort est équipé d'étagères réglables en hauteur. Chaque étagère repose sur quatre supports, lesquels sont accrochés dans les empreintes des parois latérales du coffre-fort. Pour ajuster une étagère, l'étagère doit être retirée du coffre-fort, puis les quatre supports d'étagère peuvent être suspendus dans la nouvelle empreinte souhaitée.

3. Ancrage et montage

3.1 Généralités

Si vous souhaitez assurer le contenu (biens matériels) de votre coffre-fort, la fixation professionnelle de celui-ci est une exigence minimale selon la norme européenne DIN EN 1143-1 pour un poids propre inférieur à 1000 kg. Convenez des conditions générales concernant le lieu d'installation et l'ancrage avec votre assureur.

Le coffre-fort n'atteint sa fonction de protection optimale qu'après fixation à une partie massive du bâtiment. Veuillez utiliser uniquement les trous d'ancrage prévus dans le coffre-fort pour établir la connexion fixe nécessaire. En standard, votre coffre-fort est équipé de deux trous d'ancrage dans le sol. Si le coffre-fort doit être raccordé à un **système d'alarme anti-intrusion (EMA)**, le second trou d'ancrage doit être utilisé pour le détecteur d'arrachage. Selon le modèle, votre coffre-fort peut également comporter des trous d'ancrage supplémentaires.

L'ancrage professionnel doit être effectué avec **au moins une cheville pour charges lourdes**. Le coffre-fort est livré en standard avec le **matériau de fixation** suivant – approuvé par le VdS :

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

2 chevilles à frapper EA II M16 (Ø20mm ; longueur 70mm)

2 vis à tête hexagonale M16x50 avec rondelles

Outil de pose 1 pièce Ø20x300mm

La cheville à frapper EA II M16 convient aux **supports très résistants** (au moins béton de qualité C12/15 ou pierre naturelle à structure dense) pour un **ancrage à fleur de sol**, c'est-à-dire **sans structure de sol supplémentaire**, comme par exemple une chape, une couche isolante ou des carreaux.

- **ATTENTION :** Si le matériel de fixation fourni ne peut être utilisé en raison de l'état du support, il convient d'adapter le matériel de fixation aux conditions du support.

Le sol d'ancrage spécifie le matériau de fixation à utiliser. Seul le matériel de fixation approuvé ou adapté au support d'ancrage respectif peut être utilisé.

Pour les constructions existantes, il est souvent utile de demander au maître d'ouvrage ou aux autorités compétentes en matière de construction s'il existe des dossiers de construction. Ceux-ci contiennent des informations sur le support d'ancrage.

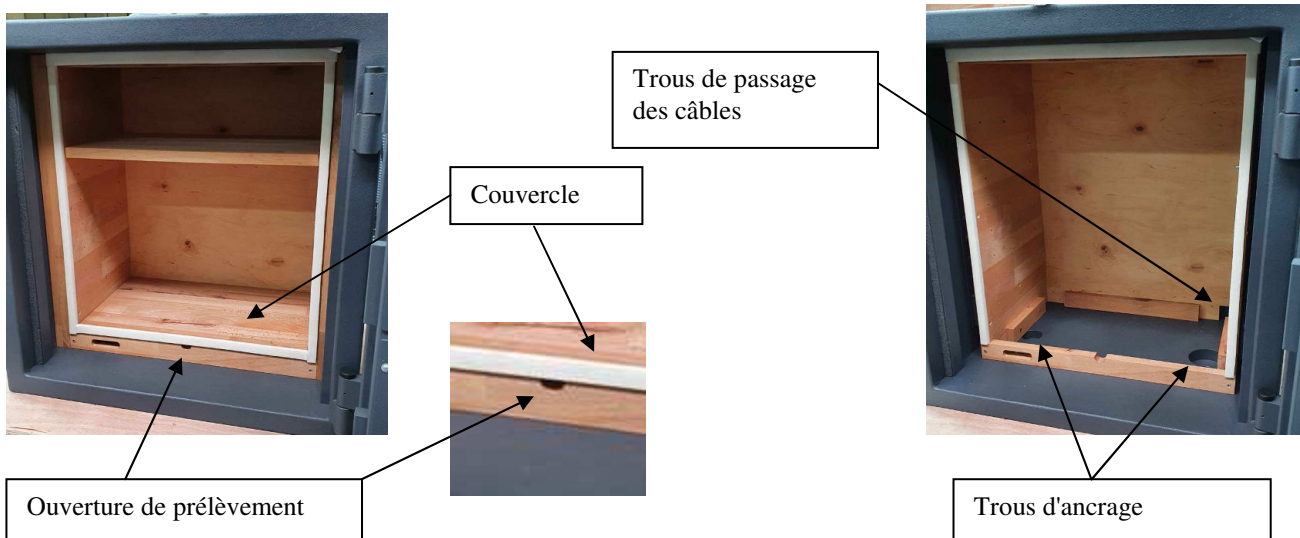
Toutefois, le matériel de fixation doit satisfaire aux exigences suivantes :

Vis d'ancrage ou tige filetée :	Filetage M 16 / classe de résistance 8.8
Écrou hexagonal DIN/ISO 934 :	Filetage M 16 / classe de résistance 8.8
Rondelle DIN/ISO 125 :	Diamètre intérieur 17 mm / diamètre extérieur 30 mm / épaisseur 3

3.2 Ancrage avec le matériau de montage joint (cheville à frapper)

- **IMPORTANT :** Avant l'ancrage, assurez-vous que le support convient au matériel de fixation fourni et qu'il n'y a pas de câbles, fils, tuyaux ou éléments similaires dans la zone de perçage. Dans le cas contraire, un autre type de fixation doit être choisi.

Lorsque la porte du coffre-fort est ouverte, retirez le couvercle inférieur. Pour ce faire, introduisez un doigt dans l'ouverture de prélèvement située au centre sous le couvercle inférieur et soulevez le couvercle inférieur. Vous pouvez maintenant tirer le couvercle inférieur vers l'avant du coffre-fort. Assurez-vous que le joint du couvercle inférieur n'est pas endommagé. Lorsque le couvercle inférieur est retiré, deux trous d'ancrage sont visibles dans le fond du coffre-fort. Vous pouvez utiliser ces deux trous dans le sol pour l'ancrage. Si vous souhaitez installer un système d'alarme anti-intrusion, le détecteur d'arrachage sera installé dans le grand trou. Le coffre-fort possède également deux trous pour le passage des câbles sous le couvercle inférieur. Les deux trous sont scellés en usine avec un bouchon coupe-feu. Les bouchons peuvent – lorsqu'ils sont utilisés comme ouverture de câble – être poussés hors des trous depuis l'extérieur.



Instructions d'utilisation et de montage

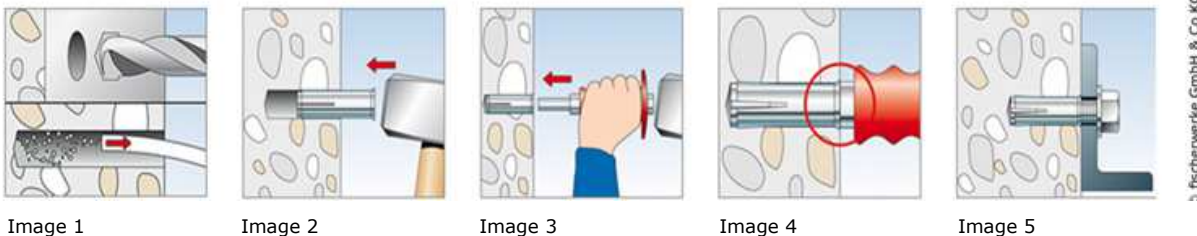
Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Ancrage :

1. Placez le coffre-fort à l'emplacement prévu et mettez-le à niveau. Marquez l'emplacement du perçage dans la zone à ancrer à travers les trous d'ancrage du coffre-fort.
2. Percez à **70 mm** de profondeur dans le sol avec un **foret à pierre (Ø 20 mm)**. Nettoyez maintenant le trou de perçage (aspirer la poussière de perçage) [Fig. 1].
3. Enfoncez l'ancrage dans le trou de perçage en donnant de légers coups de marteau à travers le trou d'ancrage du coffre-fort, **au ras du sol**. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le côté épais (Ø20mm) de l'outil de pose [Fig. 2].
4. La douille est ensuite écartée avec l'outil de pose (côté fin Ø13mm) en enfonçant la goupille interne, puis serrée contre la paroi du trou de forage [Fig. 3 et 4].
5. Vissez la vis à tête hexagonale M16x50 (n'oubliez pas la rondelle) à travers le coffre-fort dans l'ancrage et serrez à un couple de **60 Nm** [Fig. 5].

Une fois le vissage effectué, vous pouvez recouvrir les trous de fixation dans le corps du coffre-fort à l'aide des bouchons d'obturation en plastique fournis.



- **Les trous d'ancrage** dans le coffre-fort, qui ne sont pas utilisés pour l'ancrage, doivent être fermés de l'intérieur avec les bouchons de fermeture en plastique joints. Les bouchons doivent être fermement enfoncés dans les trous et éventuellement également collés.
- **Les trous de câbles** dans le coffre-fort sont scellés en usine avec un bouchon conique en silicone. Le bouchon peut être retiré du trou si nécessaire.
- **REMARQUE :** En cas de cambriolage/vol, votre assureur n'est pas responsable des dommages matériels ou des pertes financières en cas d'ancrage non conforme.

Schéma de principe de l'ancrage au sol

Le schéma suivant [Figure 6] montre un ancrage au sol de coffre-fort réalisé dans les règles de l'art par ancrage à frapper. L'ancrage à frapper doit être enfoncé au ras du sol dans un support haute résistance.

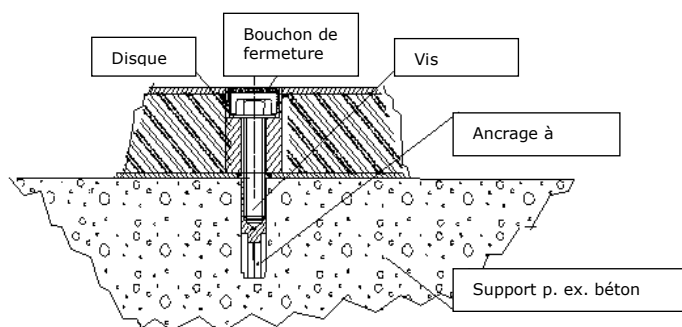


Fig. 6 : Illustration de l'ancrage avec ancrage à frapper

4. Limitation de responsabilité / Expiration de la certification

En raison de dommages consécutifs après des tentatives de cambriolage, des incendies, ainsi que des interventions inappropriées dans la construction et le fonctionnement du coffre-fort, la certification et la garantie expirent. Nous ne sommes pas responsables des dysfonctionnements causés par l'usage de la force ou une manipulation non conforme, ni des dommages matériels ou des pertes financières, par exemple en raison d'un verrouillage incorrect du coffre-fort. En cas de dysfonctionnement, les réparations ne peuvent être effectuées que par des entreprises agréées par le fabricant.

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Le revêtement de chaque porte du coffre-fort comporte un **sceau de sécurité blanc** lors de la livraison. Lors du démontage du revêtement de porte (réparation, entretien, etc.), le sceau doit être retiré, ce qui entraîne sa destruction. Lors du montage du revêtement de porte, un nouveau sceau doit alors être apposé. Veuillez éliminer tout résidu de graisse de la zone adhésive avant le collage.

Seules les entreprises autorisées par le fabricant (techniciens de service) reçoivent ces sceaux. Un sceau détruit révèle donc une ouverture non conforme de la tôle d'habillage de la porte, ce qui peut annuler la certification.

5. Équipement/montage des composants EMA

La série de coffres Pegasus Pro est équipée pour l'installation d'un système d'alarme anti-intrusion (EMA) approuvé VdS conformément aux dispositions de la directive VdS pour les systèmes d'alarme anti-intrusion VdS 2264. Le pré-équipement EMA est certifié par le VdS sous le numéro de reconnaissance **G 109035**.

L'installation (avec appareil), la connexion, le réglage fin et la mise en service des composants à l'EMA sont toujours effectués sur site par le propre **installateur EMA** du client.

6. Maintenance et service

Le mécanisme de verrouillage et la serrure ne nécessitent aucun entretien.

En cas de défauts que vous ne pouvez pas réparer vous-même ou si vous avez des questions, veuillez contacter directement votre revendeur de coffre-fort ou le fabricant de votre coffre-fort :

FORMAT GmbH
Industriestraße 10-24
D-37235 Hessisch-Lichtenau
Tél. 05602/939 818 ou 819
www.format-tresorbau.de

7. Mise au rebut

Si, à un moment, vous avez l'intention de vous débarrasser de votre coffre-fort, n'oubliez pas que de nombreux composants de ce coffre-fort comprennent des matériaux de valeur qui peuvent être recyclés.



Les piles ou les batteries rechargeables marquées de ce symbole contiennent des substances nocives.



Déclaration de conformité : Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.



Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Vous pouvez également obtenir des renseignements sur l'élimination auprès de votre bureau municipal.

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Instructions pour le montage de l'EMA pour la série d'armoires fortes Pegasus Pro

Le coffre-fort est équipé pour l'installation d'un système d'alarme anti-intrusion (EMA) approuvé VdS conformément aux dispositions de la directive VdS pour les systèmes d'alarme anti-intrusion VdS 2264. Le pré-équipement EMA décrit ci-dessous est **certifié** par le **VdS** sous le numéro **de reconnaissance G 109035**.

Veuillez consulter votre assureur de la reconnaissance de l'EMA, car la valeur assurée de votre coffre-fort peut augmenter après l'installation professionnelle des composants du système EMA.

L'installation des composants EMA, la connexion, le réglage fin et la mise en service des composants à l'EMA sont toujours effectués sur site par le propre installateur EMA du client.

Mode d'installation et d'utilisation pour l'installateur de l'EMA

La fiche technique EMA ci-jointe décrit quels composants peuvent être installés dans le coffre-fort et où se trouve leur position de montage dans celui-ci. Tous les composants du système EMA intégrés dans un système d'alarme anti-intrusion approuvé par VdS doivent être conformes à la classe VdS C.

Pour le montage des composants décrits dans la fiche technique, le coffre-fort contient les schémas de perçage appropriés avec les trous taraudés correspondants, de sorte qu'aucune autre plaque de montage ou autre n'est nécessaire. Les positions de vissage des détecteurs de bruits de structure sont exemptes de peinture en usine, éventuellement une plaque de recouvrement doit être retirée.

Pour faire passer les câbles EMA de la porte du coffre-fort à l'intérieur de celui-ci, le coffre-fort peut déjà être équipé d'un passage de câbles vissé sur la tôle d'habillage de la porte et sur la paroi latérale intérieure (côté charnière). Respecter le point 1)

Dans la paroi arrière et dans la paroi latérale droite du coffre-fort (en bas à droite) se trouve un trou de sortie de câble de 11 mm de diamètre.

Installation des composants EMA dans la porte :

Pour installer les composants dans la porte, la tôle d'habillage de la porte doit d'abord être démontée.

Veuillez procéder comme suit :

- 1) Dévissez l'embout de passage de câble de la plaque de la tôle d'habillage de la porte, puis poussez le passage de câble hors de l'embout.
- 2) Dévissez les vis de montage de la tôle d'habillage de la porte.
- 3) Retirez le sceau de sécurité blanc sur le tôle d'habillage de la porte. Une fois retiré, celui-ci est détruit et doit être remplacé par un nouveau.
Attention : Seules les entreprises autorisées par le fabricant (par exemple, les techniciens du service à la clientèle, les installateurs EMA) reçoivent ces sceaux après consultation du fabricant. Un sceau détruit révèle donc une ouverture non conforme de la tôle d'habillage de la porte, ce qui peut annuler la certification.
- 4) Soulevez et retirez la tôle d'habillage de la porte des griffes de fixation. Ce faisant, veiller impérativement à ne pas endommager les câbles éventuellement déjà présents dans le passage de câbles ou dans la porte.

Une fois les travaux d'installation EMA terminés, un nouveau sceau de sécurité doit être apposé sur la tôle d'habillage de la porte. Les surfaces doivent être exemptes de graisse.

- **REMARQUE :** Pour les armoires plus grandes, il est conseillé d'effectuer ce travail à 2 personnes pour éviter les risques de blessure lors de la manipulation de la lourde tôle d'habillage de la porte.
- **ATTENTION :** Les travaux sur le mécanisme de verrouillage, la plaque de protection contre les chocs, les verrouillages ou les serrures d'urgence ne doivent être effectués que par des techniciens de service après-vente agréés, faute de quoi la certification du coffre-fort pourrait se trouver annulée.

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Instructions pour le montage de l'EMA pour la série d'armoires fortes Pegasus Pro

Montage des composants EMA dans la coque de sécurité :

Le coffre-fort Pegasus Pro est équipé d'un insert en bois.

Afin d'installer les composants EMA sur le fuselage intérieur du coffre-fort, des parties de l'insert en bois doivent être retirées (couvercle inférieur) ou démontées (bandeau de droite).

Pour ce faire, procéder comme suit :

Retrait du couvercle inférieur :

Lorsque la porte du coffre-fort est ouverte, retirez le couvercle inférieur. Pour ce faire, introduisez un doigt dans l'ouverture de retrait située au centre sous le couvercle inférieur et soulevez le couvercle inférieur (Fig. 1 + 2). Vous pouvez maintenant tirer le couvercle inférieur vers l'avant du coffre-fort. Assurez-vous que le joint du couvercle inférieur n'est pas endommagé. Lorsque le couvercle inférieur est retiré, vous verrez deux trous d'ancrage et plusieurs trous filetés pour le détecteur de bruit structural et le boîtier de distribution dans le fond du coffre-fort (fig. 3).

Le trou d'ancrage gauche est utilisé pour ancrer le Pegasus Pro. Plus grand, le trou droit permet d'installer le détecteur d'arrachage. Le coffre-fort a également deux trous pour le passage des câbles (chacun Ø11mm) dans le panneau arrière inférieur droit et dans la paroi latérale inférieure arrière. Ces deux trous sont équipés en usine d'un bouchon coupe-feu fermé de l'intérieur. Les bouchons peuvent être poussés hors des trous de l'extérieur vers l'intérieur lorsqu'ils sont utilisés comme ouverture pour les câbles.

Un support de montage pour l'aimant de porte est vissé à l'avant gauche du sol. Lorsque l'aimant de porte est vissé sur l'équerre, il se trouve dans l'évidement allongé du panneau inférieur en bois. La contrepartie de l'aimant de porte est vissée sur le bas de la porte.

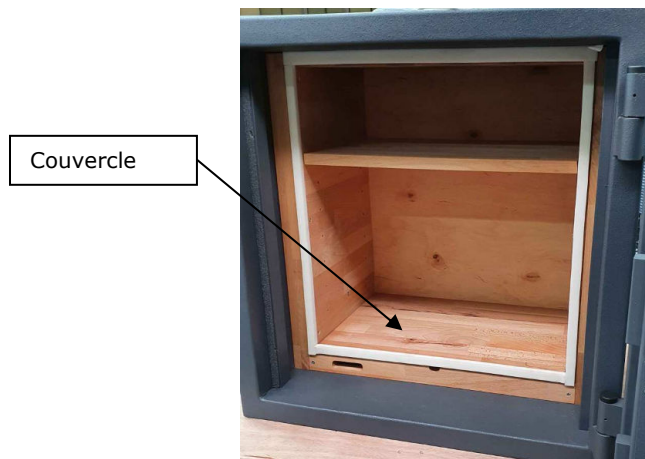


Fig. 1

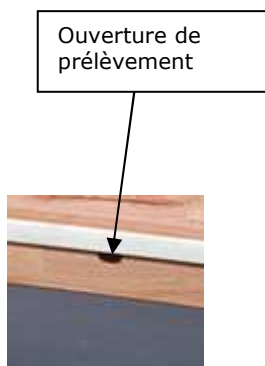


Fig. 2

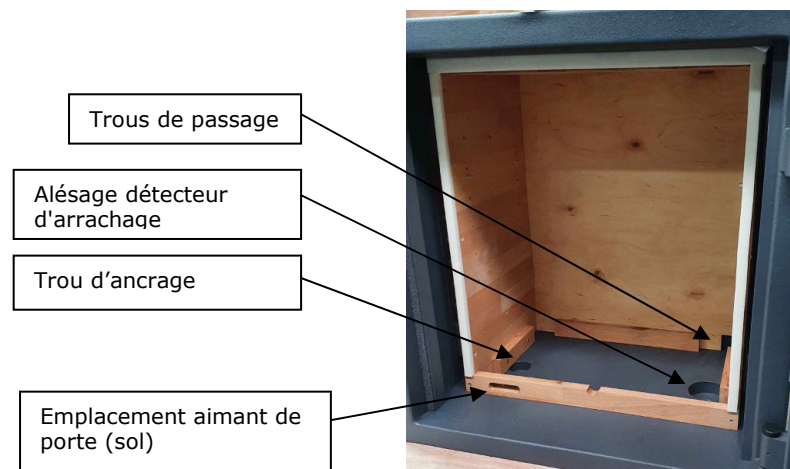


Fig. 3

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Instructions pour l'installation de l'EMA pour la série d'armoires fortes Pegasus Pro

Démontage du bandeau de droite :

Démontez maintenant le bandeau de droite de l'insert en bois en desserrant les vis de fixation de la paroi en bois. Vous pouvez maintenant retirer le bandeau de droite par l'avant (Fig. 4+5).

Si aucun passage de câble n'a été installé en usine, vous devez percer un trou de Ø12mm à l'endroit marqué (le plus haut des trois trous, voir fig. 6) dans la paroi en bois de droite (pour le passage de câble). Le passage de câble sera vissé plus tard à cet endroit, ainsi que sur la tôle d'habillage de la porte. Un trou oblong et deux trous taraudés M3 sont prévus à cet effet sur la tôle d'habillage de la porte pour recevoir le passage de câble.

Le câble EMA est acheminé de l'arrière vers l'avant, à droite du plancher, entre la paroi en bois et la paroi du coffre-fort, puis vers le haut le long de la poutre inférieure, et tiré vers l'intérieur via le trou de passage des câbles de Ø12mm dans la paroi en bois. Le câble EMA menant à la porte est maintenant tiré à travers le passage de câble (Fig. 7). Maintenant, les composants EMA (KSM, distributeur, détecteur d'arrachage, aimant de porte) peuvent être montés au sol.

Une fois tous les composants EMA installés, le passage de câble et le bandeau de droite sont revissés. Pour terminer les travaux sur le corps du coffre-fort, le couvercle inférieur doit être mis en place. Assurez-vous que le joint du couvercle inférieur n'est pas endommagé, le niveau d'étanchéité doit être au même niveau que pour les joints périphériques (li/re/ob) (voir Fig. 1).

Démontage du bandeau droit



Fig. 4

Retirez le bandeau droit à l'avant

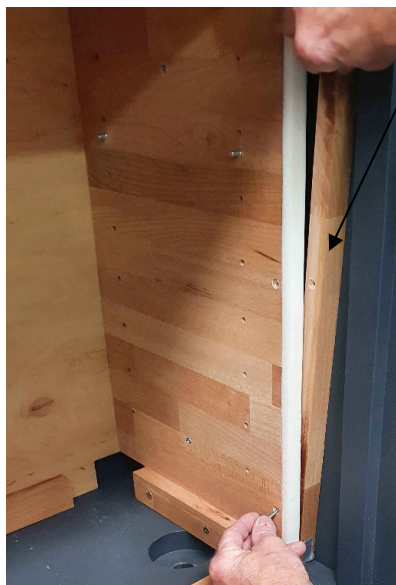


Fig. 5

Créer un alésage Ø12mm

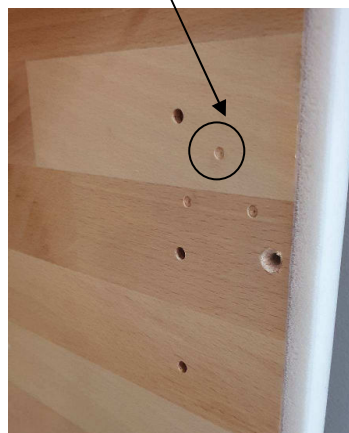


Fig. 6

Pose du câble EMA (sans bandeau de droite).
Passage de câble déjà vissé.

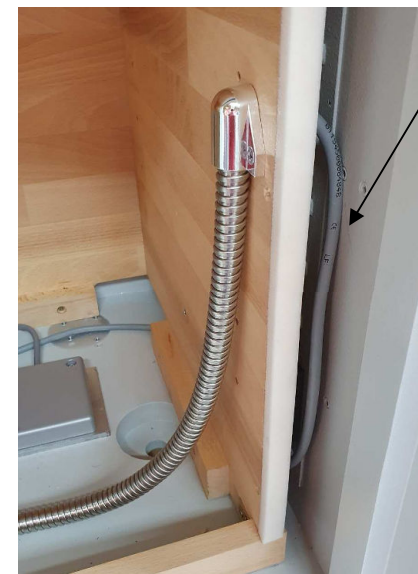


Fig. 7

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

Fiche technique des composants EMA de la série d'armoires fortes Pegasus Pro

Désignation	Fabricant	Type	N° VdS-AK	Position de montage (voir plan page 3)
Détecteur de bruit structurel classe C Porte/Corps	Vanderbilt International (IRL) Ltd.	GM 730	G106008	Porte / fuselage intérieur
		GM 775	G109013	
Contact magnétique classe C Contact de porte	Link GmbH	100 0151 A/A I MK 48 S G3	G193030 G109044	Porte inférieure / fuselage intérieur
Classe de contact de l'interrupteur de verrouillage C * (sur les serrures 1 et 2) (Commande via des plaques de commutation vers les interrupteurs de verrouillage externes)	Link GmbH Schitronic Electronic Systems V. Dumps	100 1330 A/32 A 035 501	G193081 G186105	Câble de raccordement sortant dans la porte au- dessus ou à côté de la plaque de protection contre les chocs
Détecteur d'arrachement classe C	dormakaba Deutschland GmbH	AM 115	G194 032	Plancher du fuselage intérieur
Distributeur classe C Porte/Corps	Format Tresorbau GmbH & Co.KG	SKV 10	G107079	Porte / fuselage intérieur intérieur
	Link GmbH	300 1020 b	G194056	
Transition de câbles flexible	Link GmbH	M 27 45 13 – Ø17/14mm – 500mm de long		Porte / paroi latérale

Remarques importantes sur le contact de l'interrupteur de verrouillage/contact du pêne :

* Les deux **positions du pêne dormant** sont chacune équipées d'un contact de verrouillage externe (contacts **de verrouillage** sur la 1. et la 2. position de verrouillage) de la classe VdS C. Le contact de l'interrupteur de verrouillage de la serrure principale (1ère position de verrouillage – au-dessus de la poignée de porte) est déjà installé en usine sous la plaque de protection contre les chocs de raccordement est acheminé près du distributeur de porte et y est fixé. Le support pour le contact de l'interrupteur de verrouillage externe pour la 2ème position de verrouillage est pré-équipé. Les interrupteurs de contact de verrouillage suivants sont autorisés : Link Typ 100 13 30 A (G193081) und Schitronic Typ 035501 (G186105). Les interrupteurs de verrouillage externes sont commandés via des plaques de commande installées en usine, les interrupteurs de verrouillage doivent être réglés de manière à ne commuter que lorsque le pêne de la serrure est complètement sorti.

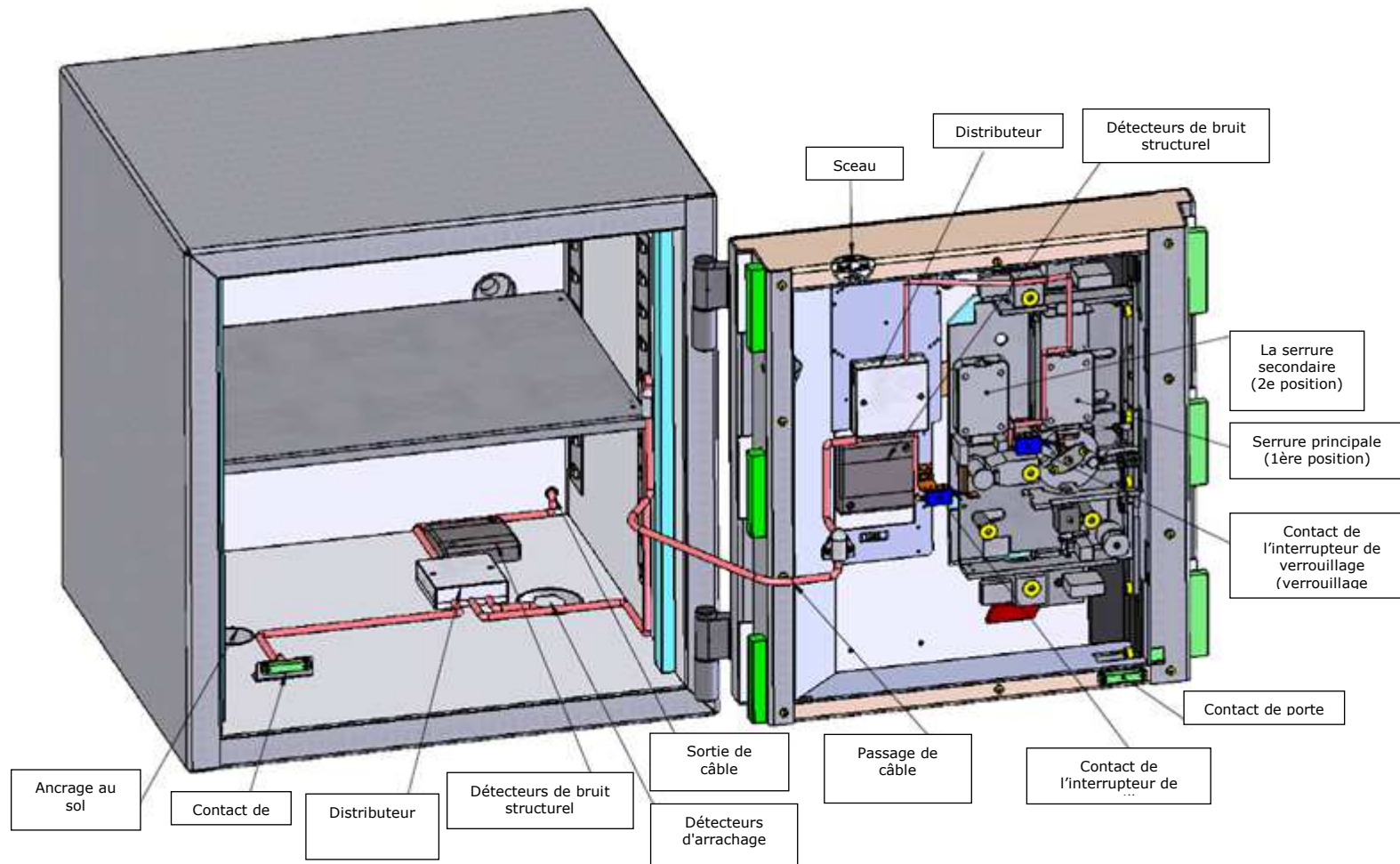
Selon la conception de la serrure, d'autres composants d'alarme (p. ex. boîtiers d'alarme, dispositifs de verrouillage ou de commutation) peuvent être nécessaires ou souhaités dans la zone sécurisée de la porte. Les composants installés doivent tous être conformes à la classe VdS C et être munis d'un numéro de reconnaissance VdS. Si une installation ultérieure de ces éléments d'alarme doit avoir lieu, les travaux de démontage/montage nécessaires doivent être effectués par un technicien de service agréé et le câblage en consultation entre l'installateur EMA et le technicien de service.

Instructions d'utilisation et de montage

Coffre-fort – Pegasus Pro

DE/EN/**FR**/NL

L'illustration montre le coffre-fort Pegasus 120 avec des composants EMA intégrés, la tôle d'habillage de la porte et la plaque de protection contre les chocs au-dessus de la zone du mécanisme de verrouillage sont masqués sur cette représentation.



Bedienings- en Montagehandleiding

Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

Bij het kopen van een kluis hebt u gekozen voor een kwaliteitsproduct met geteste beveiliging. Deze instructies beschrijven hoe u uw kluis kunt bedienen en monteren.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u uw kluis in gebruik neemt en bewaar de instructies op een veilige plaats buiten de kluis!

Toepassingsgebied van de instructies

Kluizen uit de **Pegasus Pro**-serie.

Weerstandsklasse IV volgens DIN EN 1143-1 en 30 minuten brandwerendheid voor papieren documenten (getest in het brandbeveiligingslaboratorium).

Het typeplaatje (plaatje) met de modelaanduiding en het herkenningnummer bevindt zich in het bovenste gedeelte van het binnenste deurpaneel. Verstrek deze gegevens als daarom gevraagd wordt. Noteer de gegevens van het typeplaatje en voeg deze bij de instructies.

Aanbevolen verzekerde bedrag: € 400.000 voor particulier gebruik, € 150.000 voor commercieel gebruik.

Indien u de inhoud van uw kluis wenst te verzekeren, gelieve de exacte verzekerde sommen vooraf af te stemmen met uw verzekeraar.

1. Instructies van de fabrikant voor veilig gebruik:

- Controleer voor de eerste ingebruikname (openen van de kluisdeur) altijd of de kluis correct is opgesteld. Bovendien moet de kluis beveiligd zijn tegen kantelen.
- Let er bij het sluiten van de kluisdeur altijd op dat er geen ledematen tussen de kluisdeur en de behuizing zitten. Anders bestaat het risico op beknelde ledematen.
- Voordat u de kluisdeur sluit, moet u er absoluut zeker van zijn dat de hamerbouten in de kluisdeur ingeschoven zijn. Uitstekende hamerbouten stoten bij het sluiten van de deur tegen de behuizing van de kluis en leiden tot schade en storingen in het vergrendelingssysteem.
- Bescherming tegen geknoei: Om te voorkomen dat er ongemerkt met de deur wordt geknoeid, is het deurpaneel voorzien van een afdichting.
- Bewaar bij de versie met slot de sleutels altijd op een veilige plaats, maar niet in de kluis!
- Schrijf bij de uitvoering met codeslot de cijfercode ergens op en bewaar deze op een veilige plaats, maar niet in de kluis!

➤ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!**

Bij verpakkingsmateriaal en beschermende folie bestaat verstikkingsgevaar. Houd verpakkingsmateriaal en beschermende folie buiten bereik van kinderen.

2. Bediening

Kluizen uit de Pegasus Pro-serie zijn altijd voorzien van een tweeslotsysteem. De kluis is standaard uitgerust met twee dubbelbaardsleutelsloten. Voor elk sleutelslot worden twee sleutels meegeleverd.

Eventueel kan een combinatie van twee andere soorten sloten worden geïnstalleerd (bijv. 1x sleutelslot en 1x elektronisch slot of 2x elektronisch slot).

- **TIP:** Er is **geen vaste volgorde** voor het openen en sluiten van de twee sloten.

2.1 De deur openen (deuraanslag rechts)

Kluizen met twee dubbelbaardsleutelsloten:

Eerste slot openen: Steek de passende sleutel in het sleutelgat en draai deze rechtsom tot aan de aanslag.

Tweede slot openen: Steek de passende sleutel in het tweede sleutelgat en draai deze rechtsom tot aan de aanslag.

Draai nu de deurkruk eveneens tot de aanslag rechtsom en trek de deur open.

Bij kluizen met deuraanslag links moet de deurgreep bij het openen linksom worden gedraaid.

- **TIP:** Let op: dubbelbaardsleutels hebben twee verschillende kanten (baarden). Wanneer u de sleutel in het sleutelgat steekt, moet de lange kant naar de deurkruk wijzen.

Kluizen met een of twee mechanische combinatiesloten:

Het combinatieslot wordt geleverd met een eigen gebruiksaanwijzing. Deur openen is analoog aan de versie met sleutelslot.

- **BELANGRIJK:** Wijzig de vooraf ingestelde fabriekscodes en vervang deze door een persoonlijke code.

Om de fabriekscodes te wijzigen, vindt u een gat in de deurbekleding ter hoogte van het slot. Verwijder het afdekkapje van het gat en steek de wisselsleutel in het combinatieslot.

De deurbekleding hoeft hiervoor niet te worden verwijderd!

Bedienings- en Montagehandleiding

Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

Kluizen met een of twee elektronische codesloten:

Bij het codeslot hoort een eigen gebruiksaanwijzing. Deur openen is analoog aan de versie met sleutelslot.

- **BELANGRIJK:** Wijzig de vooraf ingestelde fabriekscodes en vervang deze door een persoonlijke code.
- **TIP:** Bij het wijzigen van de cijfercode (mechanisch of elektronisch slot) moet de deur altijd open staan. Controleer in ieder geval met geopende deur of de nieuwe cijfercode werkt.

2.2 De deur sluiten (deuraanslag rechts)

Kluizen met twee dubbelbaardsleutelsloten:

Duw de deur stevig dicht, draai de deurkruk tot de aanslag linksom en draai beide sleutels eveneens linksom. Trek nu de sleutels uit de deur.

Bij kluizen met deuraanslag links moet de deurkruk bij het sluiten rechtsom worden gedraaid.

- **TIP:** Uw kluis is uitgerust met een gecertificeerd dubbelbaard-veiligheidsslot met "geforceerde sluiting". De sleutel kan alleen worden verwijderd als het slot vergrendeld is.

Kluizen met een of twee mechanische combinatiesloten:

Het combinatieslot wordt geleverd met een eigen gebruiksaanwijzing. Deur sluiten is analoog aan de versie met sleutelslot.

Kluizen met een of twee elektronische codesloten:

Bij het codeslot hoort een eigen gebruiksaanwijzing. Deur sluiten is analoog aan de versie met sleutelslot.

- **BELANGRIJK:** Controleer na het sluiten of de deur goed op slot zit.

2.3 Sleutel verloren: (alleen bij versie met sleutelslot)

Voor elk sleutelslot ontvangt u standaard 2 dubbelbaardsleutels. Bij verlies van een of meer sleutels moet het slot om veiligheidsredenen worden vervangen, anders vervalt de verzekeringsdekking. Als u een extra sleutel nodig heeft, ga dan te werk volgens het bijgevoegde **formulier "Sleutelbestelling"**.

Om veiligheidsredenen kunnen vervangende sleutels normaal gesproken alleen worden gemaakt op vertoon van een originele sleutel.

Bewaar uw sleutels zorgvuldig. Bij verlies moet de kluis met geweld worden geopend, wat hoge kosten voor u met zich meebrengt.

2.4 Instellen van de planken

De kluis is voorzien van in hoogte verstelbare planken. Elke plank rust op vier houders die in de zijwandprofileringen van de kluis zijn gehangen. Om een plank te verstellen, moet de plank uit de kluis worden gehaald, waarna de vier houders in de gewenste nieuwe profileringen gehangen kunnen worden.

3. Verankering en montage

3.1 Algemeen

Als u de inhoud (materiële activa) van uw kluis wilt verzekeren, is de professionele bevestiging van een kluis met een eigen gewicht van minder dan 1000 kg een minimumvereiste volgens de Europese norm DIN EN 1143-1. Stem de algemene voorwaarden met betrekking tot de installatieplaats en de verankering af met uw verzekeraar.

De kluis bereikt zijn optimale beschermende functie pas na bevestiging aan een massief onderdeel van het gebouw. Gebruik uitsluitend de in de kluis aangebrachte verankeringsgaten om de noodzakelijke vaste verbinding te maken. Uw kluis is standaard voorzien van twee verankeringsgaten in de bodem. Als de kluis moet worden aangesloten op een **inbraakalarmsysteem (EMA)**, moet het tweede verankeringsgat voor de afscheurmelder worden gebruikt. Afhankelijk van het model kan uw kluis ook extra verankeringsgaten hebben.

De professionele **verankering** moet **minstens gebeuren met een keilbout**. Het volgende **bevestigingsmateriaal** - goedgekeurd door VdS - wordt standaard bij de kluis meegeleverd:

2 stuks inslagankers EA II M16 (Ø20mm; lengte 70mm)

2 stuks zeskantkopschroef M16x50 incl. sluitringen

1 stuk inslagereedschap Ø20x300mm

Het inslaganker EA II M16 is geschikt voor **hoogvaste ondergrond** (ten minste beton van klasse C12/15 of natuursteen met een dichte structuur) voor **vlakke bodemverankering**, d.w.z. **zonder extra bodemstructuur** erboven, zoals een dekvloer, een isolatielaag of tegels.

- **ATTENTIE:** Indien het meegeleverde bevestigingsmateriaal niet kan worden gebruikt vanwege de aard van de ondergrond, moet het bevestigingsmateriaal worden aangepast aan de omstandigheden van de ondergrond.

Bedienings- en Montagehandleiding

Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

De verankeringsondergrond bepaalt het te gebruiken bevestigingsmateriaal. Er mag alleen bevestigingsmateriaal worden gebruikt dat goedgekeurd of geschikt is voor de desbetreffende verankeringsondergrond.

In het geval van bestaande gebouwen is het vaak nuttig om de eigenaar van het gebouw of de bouwinstaties te vragen naar bestaande bouwdoSSIers. Deze bevatten informatie over de verankeringsondergrond.

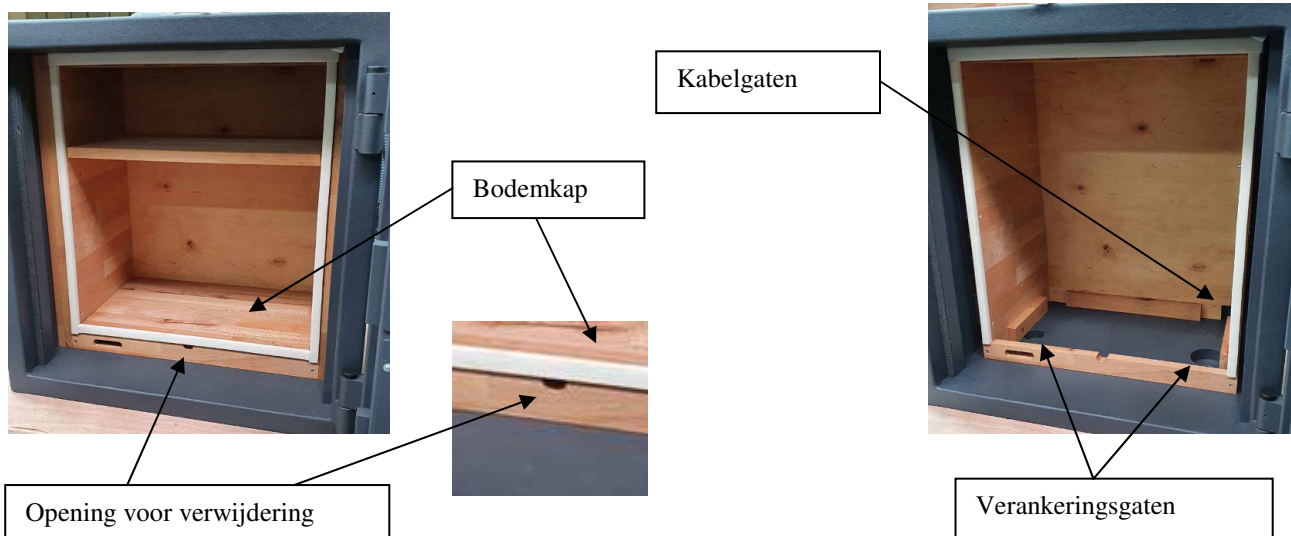
Het alternatieve bevestigingsmateriaal moet daarbij echter aan de volgende eisen voldoen:

Verankeringschroef of draadstang:	Draad M 16 / sterkteklasse 8,8
Zeskantige moer DIN/ISO 934:	Draad M 16 / sterkteklasse 8,8
Sluitring DIN/ISO 125:	Binnendiameter 17 mm / buitendiameter 30 mm / dikte 3 mm

3.2 Verankerung met het meegeleverde bevestigingsmateriaal (inslaganker)

- **BELANGRIJK:** Voor het verankeren moet u er zeker van zijn dat de ondergrond geschikt is voor het geleverde bevestigingsmateriaal en dat er zich geen kabels, leidingen, buizen en dergelijke bevinden in het gebied waar geboord gaat worden. Anders moet een ander type bevestiging worden gekozen.

Verwijder de bodemkap terwijl de kluisdeur geopend is. Steek daartoe een vinger in de centraal gelegen opening onder de bodemkap en til de bodemkap op. Nu kunt u de bodemkap naar voren uit de kluis trekken. Controleer of de afdichting van de bodemkap niet beschadigd is. Als u de bodemkap verwijdert, ziet u twee verankeringsgaten in de bodem van de kluis. U kunt allebei deze gaten in de bodem voor verankerung gebruiken. Als u een inbraakalarmsysteem wilt installeren, wordt de afscheurmelder in het grote gat geïnstalleerd. De kluis heeft ook twee kabelgaten onder de bodemkap. Beide gaten zijn af fabriek afgedicht met een brandwerende plug. De pluggen kunnen - bij gebruik als kabelopening - van buitenaf uit de gaten worden gedrukt.



Verankerung:

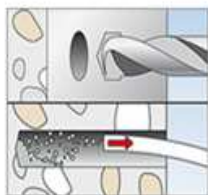
1. Plaats de kluis op de beoogde plaats en zet hem waterpas. Markeer de boorpositie op de locatie waar u wilt verankeren via de verankeringsgaten in de kluis.
2. Boor minstens **70 mm diep** in de ondergrond met een **steenboor (Ø 20 mm)**. Maak daarna het boorgat schoon door het stof weg te zuigen [afb. 1].
3. Sla het inslaganker met lichte hamerslagen door het verankeringsgat in de kluis **vlak** in het boorgat. U kunt hiervoor de dikke kant (Ø20mm) van het inslaggereedschap gebruiken [afb. 2].
4. Vervolgens wordt met het inslaggereedschap (dunne kant Ø13mm) de huls door het inslaan van de binnenste pen gespreid en tegen de gatwand bevestigd [afb. 3 en afb. 4].
5. Draai de zeskantige schroef M16x50 (vergeet de sluitring niet) door de kluis in het inslaganker en draai deze vast met een draaimoment van **60 Nm** [afb. 5].

Bedienings- en Montagehandleiding

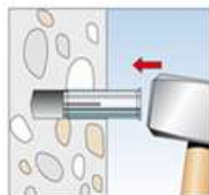
Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

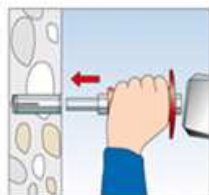
Na het aandraaien kunt u de bevestigingsgaten in de behuizing van de kluis afsluiten met de meegeleverde kunststof afdichtingspluggen.



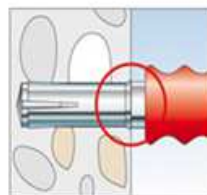
Afbeelding 1



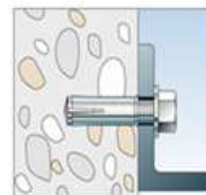
Afbeelding 2



Afbeelding 3



Afbeelding 4



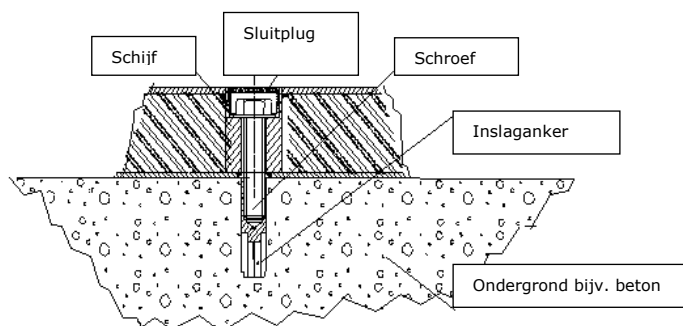
Afbeelding 5

Fischerwerke GmbH & Co KG

- **Verankeringsgaten** in de kluis die niet voor verankering worden gebruikt, moeten van binnenuit worden afgesloten met de meegeleverde kunststof afdichtingspluggen. De pluggen moeten stevig in de gaten worden gedrukt en zo nodig ook worden vastgelijmd.
- **Kabelgaten** in de kluis zijn in de fabriek afgedicht met een conische siliconen plug. Indien nodig kan de plug uit het gat worden getrokken.
- **TIP:** Bij inbraak/diefstal is uw verzekeraar niet aansprakelijk voor materiële schade of financieel verlies als de kluis niet juist is verankerd.

Principeschets van de bodemverankering

De volgende afbeelding [afb. 6] toont een vakkundige bodemverankering van de kluis met een inslaganker. Het inslaganker moet vlak in een sterke ondergrond worden geslagen.



Afbeelding 6: Weergave van de verankering met inslaganker

4. Beperking van de aansprakelijkheid / verstrijken van de certificering

Gevolgen van inbraakpogingen, brand en ongepaste ingrepen in de constructie en de werking van de kluis leiden tot het verlies van de certificering en de garantie. Wij zijn niet aansprakelijk voor storingen die zijn veroorzaakt door het gebruik van geweld of onjuiste behandeling en niet voor materiële schade of financiële verliezen die bijvoorbeeld te wijten zijn aan het onjuist vergrendelen van de kluis. In geval van storingen mogen alleen door de fabrikant erkende bedrijven reparaties uitvoeren.

Elke kluisdeur wordt geleverd met een **wit veiligheidszegel** op het deurpaneel. Bij demontage van de deurbekleding (reparatie, onderhoud, enz.) moet dit zegel worden verwijderd; het gaat daarbij kapot. Bij het aanbrengen van de deurbekleding moet daarna een nieuw zegel worden aangebracht. Maak de locatie absoluut vetvrij alvorens te lijmen.

Alleen door de fabrikant erkende bedrijven (servicetechnici) krijgen deze zegels. Een kapotte zegel wijst er dus op dat de deurbekledingsplaat niet correct is geopend, waardoor de certificering verloren kan gaan.

Bedienings- en Montagehandleiding

Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

5. Vormontage/installatie van EMA-componenten

De Pegasus Pro-kluisserie is voorbereid voor de installatie van een door VdS goedgekeurd inbraakalarmsysteem (EMA) conform de bepalingen van de VdS-richtlijn voor inbraakalarmsystemen VdS 2264. De EMA-voorbereiding is door VdS gecertificeerd onder erkenningsnummer **G 109035**.

De installatie (in het geval van een apparaat), aansluiting, fijnafstelling en inbedrijfstelling van de componenten op het EMA wordt altijd ter plaatse uitgevoerd door de eigen **EMA-installateur** van de klant.

6. Onderhoud en service

Het grendelwerk en het slot zijn onderhoudsvrij.

Als zich storingen voordoen die u niet zelf kunt verhelpen of als u nog vragen hebt, neem dan contact op met uw dealer of rechtstreeks met de fabrikant van uw kluis:

FORMAT GmbH
Industrieweg 10-24
D-37235 Hessisch-Lichtenau
Tel. 05602/939 818 of 819
www.format-tresorbau.de

7. Verwijdering

Als u op enig moment van plan bent uw kluis weg te doen, vergeet dan niet dat veel onderdelen van deze kluis gemaakt zijn van waardevolle materialen die gerecycled kunnen worden.



Batterijen of accu's met dit symbool bevatten schadelijke stoffen.



Conformiteitsverklaring: Producten met dit symbool voldoen aan alle toepasselijke communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.



Verwijder de verpakking gescheiden. Informatie over verwijdering is ook verkrijgbaar bij uw gemeente.

Bedienings- en Montagehandleiding Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

Handleiding EMA-installatie in de kluisserie Pegasus Pro

De kluis is voorbereid voor de installatie van een door VdS goedgekeurd inbraakalarmsysteem (EMA) conform de bepalingen van de VdS-richtlijn voor inbraakalarmsystemen VdS 2264. De hieronder beschreven EMA-voorbereiding is door VdS gecertificeerd onder erkenningsnummer **G 109035**.

Neem contact met uw verzekeraar over de erkenning van EMA, want de verzekeringswaarde van uw kluis kan toenemen na de deskundige installatie van de componenten van het EMA-systeem.

De installatie van de EMA-componenten, de aansluiting, de fijnafstelling en ingebruikname van de componenten op het EMA wordt altijd ter plaatse uitgevoerd door de eigen EMA-installateur van de klant.

Installatie- en bedieningsinstructies voor de installateur van het EMA

Het bijgevoegde EMA-gegevensblad beschrijft welke componenten in de kluis kunnen worden geïnstalleerd en waar de installatiepositie in de kluis is. Alle componenten van het EMA-systeem die deel uitmaken van een door VdS goedgekeurd inbraakalarmsysteem moeten voldoen aan VdS-klasse C.

Voor de montage van de in het gegevensblad beschreven componenten bevat de kluis de passende boorpatronen met bijbehorende draadgaten, zodat er geen verdere montageplaten of dergelijke nodig zijn. De schroefposities van de seismische detectoren zijn af fabriek lakvrij gehouden; eventueel moet een afdekplaatje worden verwijderd. Om de EMA-kabels van de kluisdeur naar de binnenkant van de kluis te leiden, kan de kluis al zijn uitgerust met een kabelovergang, die op de deurbekledingsplaat en op de binnenste zijwand (scharnierzijde) is geschroefd. Neem dan punt 1 in acht) In de achterwand en in de rechter zijwand van de kluis (rechtsonder) zit een kabeluitgangsgat van 11mm diameter.

Montage van de EMA-componenten in de deur:

Om de componenten in de deur te installeren, moet eerst de deurbekledingsplaat worden verwijderd. Ga als volgt te werk:

1. Schroef het eindstuk van de kabelovergang los van de deurbekledingsplaat en druk vervolgens de kabelovergang uit het eindstuk.
2. Draai de bevestigingsschroeven van de deurbekledingsplaat los.
3. Verwijder het witte veiligheidszegel op de deurbekledingsplaat. Bij verwijderen wordt het vernietigd en moet het worden vervangen door een nieuwe zegel.
Attentie: Alleen door de fabrikant erkende bedrijven (bijv. servicemonteurs, EMA-installateurs) krijgen deze zegels na overleg met de fabrikant. Een kapotte zegel wijst er dus op dat de deurbekledingsplaat niet correct is geopend, waardoor de certificering verloren kan gaan.
4. Til de deurbekledingsplaat uit de bevestigingsklemmen en verwijder deze. Let er daarbij beslist op dat eventueel reeds aanwezige kabels in de kabelovergang of in de deur niet worden beschadigd.

Na afsluiting van de EMA-installatiewerkzaamheden moet een nieuw veiligheidszegel op de deurbekledingsplaat worden aangebracht. De oppervlakken moeten daarvoor vetvrij zijn.

- **TIP:** Voor grotere kluisen wordt aanbevolen dat 2 personen dit werk uitvoeren, omdat er anders letsel kan ontstaan bij het hanteren van de zware deurbekledingsplaat.
- **ATTENTIE:** Alleen erkende servicemonteurs mogen werkzaamheden verrichten aan het grendelwerk, de afslagbeveiligingsplaat, de noodvergrendelingen of de sloten, omdat anders de certificering van de kluis ongeldig kan worden verklaard.

Bedienings- en Montagehandleiding Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

Handleiding EMA-installatie in de kluisserie Pegasus Pro

Montage van de EMA-componenten in de behuizing van de kluis:

De Pegasus Pro-kluis is voorzien van een houten inzetstuk.

Om de EMA-componenten in binnenromp van de kluis te installeren, moeten onderdelen uit het houten inzetstuk worden verwijderd (bodemkap) of gedemonteerd (rechter afdeklijst).

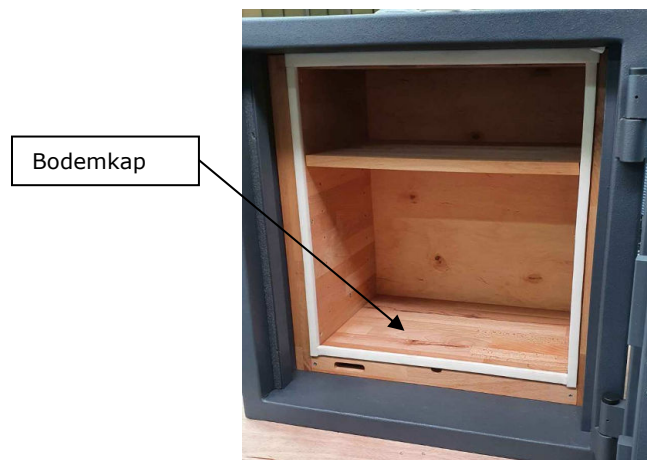
Ga als volgt te werk:

Verwijdering van de bodemkap:

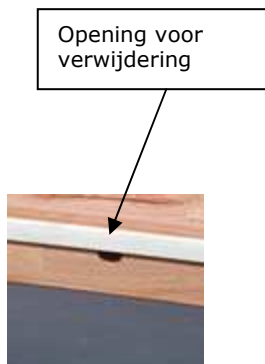
Verwijder de bodemkap terwijl de kluisdeur geopend is. Steek daarvoor een vinger in de centraal gelegen opening onder de bodemkap en til de bodemkap op (afb. 1+2). Nu kunt u de bodemkap naar voren uit de kluis trekken. Controleer of de afdichting van de bodemkap niet beschadigd is. Als u de bodemkap verwijdert, ziet u twee verankeringsgaten en meerdere draadgaten voor de seismische detector en de verdelerkast in de bodem van de kluis (afb. 3).

Het linker verankeringsgat wordt gebruikt om de Pegasus Pro te verankeren. De afscheurmelder wordt geïnstalleerd in het rechter -grotere- gat. De kluis heeft ook twee kabelgaten (elk Ø11mm) in de achterwand rechtsonder en aan de onderkant achteraan in de zijwand. Beide kabelgaten zijn af fabriek afgedicht met een brandwerende plug. De pluggen kunnen - bij gebruik als kabelopening - van buitenaf naar binnen uit de gaten worden gedrukt.

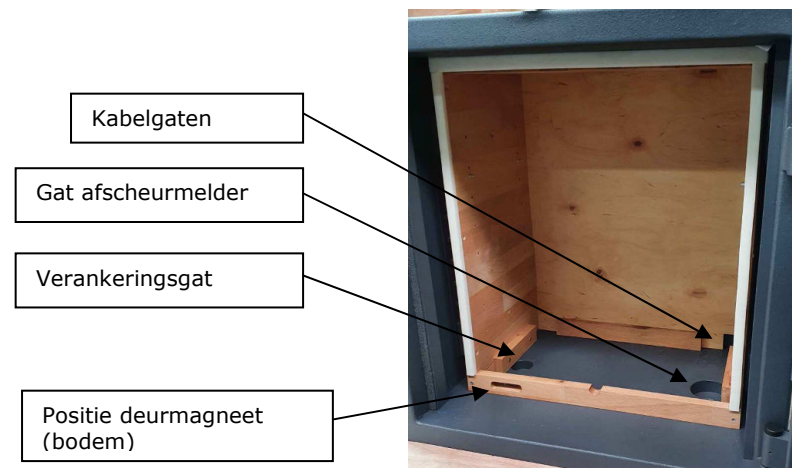
Een montagehoek voor de deurmagneet is links vooraan op de bodem geschroefd. Wanneer de deurmagneet op hoek is geschroefd, zit deze in de langwerpige uitsparing van het onderste houten paneel. De tegenhanger van de deurmagneet wordt onderaan op de deur geschroefd.



Afbeelding 1



Afbeelding 2



Afbeelding 3

Bedienings- en Montagehandleiding Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

Handleiding EMA-installatie in de kluisserie Pegasus Pro

Demonteer de rechter afdeklijst:

Demonteer nu de rechter afdeklijst van het houten inzetstuk, door de bevestigingsschroeven uit de houten wand te draaien. Nu kunt u de rechter afdeklijst naar voren verwijderen (afb. 4+5).

Als er af fabriek geen kabelovergang is aangebracht, moet u op het gemarkeerde punt (bovenste van de drie gaten, zie afb. 6) in de rechter houten wand een gat van Ø12mm boren (voor de kabeldoorvoer). De kabelovergang wordt later op deze voorbereide plaats en op de deurbekledingsplaat geschroefd. Op de deurbekledingsplaat zijn er daarvoor een sleufgat en twee draadgaten M3 voor de opname van de kabelovergang.

De EMA-kabel wordt van achteren rechts op de bodem tussen de houten wand en de kluiswand naar voren geleid en dan voor de onderste steun langs naar boven en door het Ø12mm kabelgat in de houten wand naar binnen getrokken. Trek nu de EMA-kabel naar de deur door de kabelovergang (fig. 7).

Nu kunnen de EMA-componenten (KSM, verdeler, afscheurmelder, deurmagneet) op de bodem worden gemonteerd.

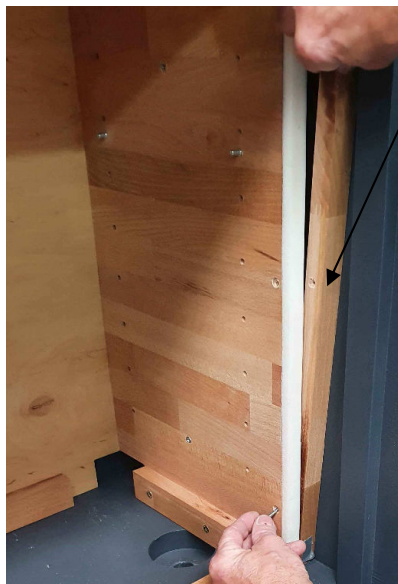
Nadat alle EMA-componenten zijn geïnstalleerd, worden de kabelovergang en het rechter afdeklijst weer vastgeschroefd. Om de werkzaamheden aan de kluisbehuizing te voltooien, moet de bodemkap worden geplaatst. Controleer of de afdichting van de bodemkap niet beschadigd is, het afdichtingsniveau moet gelijk liggen met de omringende afdichtingen (li/re/bo) (zie afb. 1).

Demontage van de afdekking
rechts



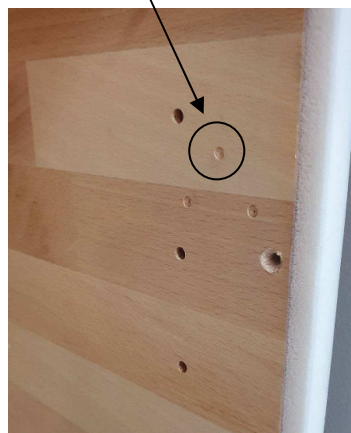
Afbeelding 4

Verwijder de afdeklijst
rechts naar voren



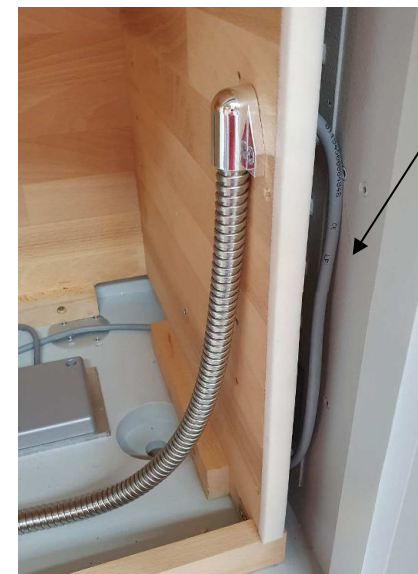
Afbeelding 5

Maak een gat van Ø12mm



Afbeelding 6

Leggen EMA-kabel (zonder afdeklijst rechts).
Kabelovergang al vastgeschroefd.



Afbeelding 7

Gegevensblad EMA-componenten kluisserie Pegasus Pro

Bedienings- en Montagehandleiding

Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

Benaming	Fabrikant	Type	VdS-AK. nr.	Montagepositie (zie tekening pagina 3)
Klasse C seismische detector Deur/eenheid	Vanderbilt International (IRL) Ltd.	GM 730	G106008	Deur / binnenromp onder
		GM 775	G109013	
Magneetcontact klasse C Deurcontact	Link GmbH	100 0151 A/A I MK 48 S G3	G193030 G109044	Deur onder / binnenromp onder
Grendelschakelcontact klasse C * (op slot 1 en slot 2) (aansturing via schakelborden op de externe grendelschakelaar)	Link GmbH Schitronic Electronic Systems V. Dumps	100 1330 A/32 A 035 501	G193081 G186105	Aansluitkabel in de deur boven resp. naast de afslagbeveiligingsplaat naar buiten geleid
Afscheurmelder klasse C	dormakaba Deutschland GmbH	AM 115	G194 032	Binnenromp bodem
Verdelers klasse C Deur/eenheid	Format Tresorbau GmbH & Co.KG	SKV 10	G107079	Deur / binnenromp onder
	Link GmbH	300 1020 b	G194056	
Kabelovergang flexibel	Link GmbH	M 27 45 13 - Ø17/14mm - 500mm lang		deur / zijwand

Belangrijke opmerkingen over het grendelschakelcontact/sluitboutcontact:

* De beide **sluitboutstanden** worden elk met een **extern grendelschakelcontact** (slotcontacten op 1e en 2e slotstand) van VdS-klasse C wordt bewaakt. Het grendelschakelcontact van het hoofdslot (1e slotstand - boven de deurkruk) is reeds af fabriek onder de afslagbeveiligingsplaat gemonteerd, de aansluitkabel wordt naar de omgeving van de deurverdeler geleid en daar bevestigd. De houder voor het externe grendelschakelcontact voor de 2e slotstand is voorgemonteerd.

De volgende grendelcontactschakelaars zijn toegelaten: Link type 100 13 30 A (G193081) en Schitronic type 035501 (G186105). De externe grendelschakelaars worden via af fabriek gemonteerde schakelplaten aangestuurd, de grendelschakelaars moeten zo worden ingesteld dat ze pas schakelen, als de slotgrendel volledig uitgeschoven is.

Afhankelijk van de slotuitvoering kunnen in het beveiligde gedeelte van de deur verdere alarmcomponenten (bijv. alarmkasten, vergrendelings- of schakelvoorzieningen) nodig of gewenst zijn. De geïnstalleerde componenten moeten allemaal voldoen aan VdS-klasse C en voorzien zijn van een VdS-erkenningsnummer. Indien dergelijke alarmcomponenten op een later tijdstip moeten worden geïnstalleerd, moeten de noodzakelijke demontage- en montagewerkzaamheden aan het grendelwerk door een erkende servicetechnicus worden uitgevoerd en moet de bedrading in overleg tussen de EMA-installateur en de servicetechnicus worden uitgevoerd.

Bedienings- en Montagehandleiding Pegasus Pro - kluis

DE/EN/FR/**NL**

De afbeelding toont de Pegasus 120-kluis met geïnstalleerde EMA-componenten, de deurbekledingsplaat en de afslagbeveiligingsplaat boven het grendelwerkgedeelte zijn verborgen op deze afbeelding.

